

Padre Cardenal: En Nicaragua

NUEVAMENTE DAVID VENCERA A GOLIAT

La troika liberacionista aplazó lucha por el poder



Alimentos irregulares amenazan Salud Pública

En Monolitica S. A.

Trabajadores extranjeros desplazan a los nacionales

Colonos del Cerro :

Con tierras pero mas jodidos que antes

ENTRE HERODES Y SOMOZA...

"Entre tanto Herodes, al ver que los Magos lo habían engañado, se enojó muchísimo y mandó matar a todos los niños menores de dos años que había en Belén y sus alrededores" (Mt. 2, 16).

La historia que el versículo bíblico resume, se está repitiendo en Nicaragua: "Todos los jóvenes menores de treinta años de Masaya son fusilados, por el simple delito de ser jóvenes", denunció un nicaragüense que vino a Costa Rica como refugiado. Estas palabras nos hacen pensar que todo lo que sea promesa de cambio y esperanza de vida es sinónimo, para Herodes y Somoza, de peligro porque atenta contra su poder.

Herodes quería matar al Niño por temor a que fuera Rey. Somoza fusila a todos los jóvenes por horror a perder su puesto de tirano.

El Exodo de familias sencillas hacia Costa Rica, el dolor en sus rostros, el desfile de pobreza en la huida de los masayas, que pudimos apreciar por la T.V., en busca de un Egipto, la promesa que vemos en cada rostro de los hermanos que se enfrentan con hidalguía al tirano y el pozo de dolor de 40 años de irrespeto y violación a los derechos humanos de los Hombres de Nicaragua, nos obligan a pedir a la OEA por intermedio de ustedes

1o.— La formación de un Comité de Alto Nivel que vele por el respeto de los derechos humanos de la población civil, impida el bombardeo a los poblados indefensos y centros de atención médica y detenga los fusilamientos sumarios contra la juventud. Que este Comité permita el ingreso y libre información de corresponsales extranjeros, en todo el territorio nicaragüense.

2o.— La creación de BRIGADAS DE SOCORRO, que atiendan a las madres, a los niños, a los enfermos y a los ancianos, víctimas inocentes de

una lucha sangrienta y desigual. 3o.— Impedir, por todos los medios, la intervención militar del CONDECA, y de la propia OEA.

COMITE CRISTIANO POR LOS DERECHOS HUMANOS

Harbottle aclara

En uno de los últimos números del periódico Pueblo apa rece publicada una entrevista, que me hizo por la vía telefónica un redactor de su semanario. Como en la publicación hay errores de interpretación y frases y párrafos que se alejan totalmente de la realidad de los hechos, probablemente porque el redactor o no me entendió o se le produjo confusión de la larga historia que le hice, le agradecería aclarar que no fue ni La Corte ni el Colegio de Abogados quienes me acusaron. Que mi asunto no se tramitó en los Tribunales sino en el Colegio de Abogados ante su Junta Directiva de cuya actuación no tengo queja. Que el asunto terminó mediante un desistimiento que de la acusación hicieron las tres personas con las que se produjo el enfrentamiento que fueron los miembros del Tribunal Superior de Trabajo.

Si lo considerara conveniente estas declaraciones podría ampliarlas mediante una nueva entrevista en caso absolutamente necesario.

Atentamente;

Ricardo Harbottle Ch.

Huelgas y rusos

Hay una tendencia en este país de achacarle a los Rusos, y a su Embajada, las huelgas y todos los males que padecemos.

Los que tenemos muchos años encima, recordamos la Huelga bananera del año 34 y en ese entonces no había embajada rusa.

Es bueno recordar que Don José Figueres, que no es comunista, trajo la Embajada rusa por que miles de sacos de café estaban almacenados y nadie los quería comprar, y gracias a este acto de gran estadística, se salvó la situación de miles de productores y recolectores de café.

Si algún año no hay heladas en

Brasil y se presenta de nuevo este problema habría que decirle al movimiento COSTA RICA ESCLAVA, como lo llamó Figueres una vez, que nos resolviera el problema si ya los rusos han salido por la terquedad de estos, y por que tienen algo en común este Gobierno y ese movimiento.

El que por lo menos tiene dos dedos de frente, sabe que las huelgas no se producen por la Embajada rusa, si no por la manera tan torpe de gobernar, pues al menos hoy nos anuncian alza en el precio de la leche y también en las tarifas de buses.

Las huelgas venideras serán políticas o huelgas de hambre?

Los meretrices de la pluma dirán una vez más que se producen por el capricho de los comunistas y la Embajada Rusa. Atte,

Carlos Gómez

Negra farsa

A Nicaragua no le puede pasar nada peor que la larga noche somocista. Lo que vendrá será necesariamente mejor. Por eso suena a negra farsa la preocupación por el destino de Nicaragua que muestran algunos ahora, para quienes Somoza es mejor a la incertidumbre. Desde luego, que cuando una cosa es mejor, no lo es para todos. Lo que vendrá no lo será para las trasnacionales, grandes empresarios y comerciantes, terratenientes, banqueros y politiqueros.

Ellos SON Somoza, no importa que ahora le hagan huelgas cuando ven caído a su benefactor. Simplemente lo abandonan para no verse arrastrados con él. Los que ahora se preocupan, de alguna manera pertenecen al mundo de Somoza, al mundo del capital. Pero ésta es la hora del pueblo, y el pueblo no tiene capital.

El pueblo nica sabe que su dolor de tantos años no lo produjo el comunismo lo produjo el capitalismo. Sabe que la paz no es la ausencia de la guerra, sino un estado de justicia. Sabe que el capitalismo es la anti-democracia porque concentra la riqueza en pocas manos. Sabe, en fin, que el capitalismo no vale una sola vida del pueblo porque paga con la miseria. Algunas cosas han de quedar claras: a Somoza y su somocismo solo lo terminan las armas. Las huelgas, las gestiones diplomáticas, la solidaridad inter-



La lucha contra la dictadura somocista lleva muchos años. Aquí aparecen Rufo Marín, Humberto Ortega Saavedra, Plutarco Hernández y Carlos Fonseca Amador, cuando en octubre de 1970 eran deportados hacia México, tras el asalto a la cárcel de Alajuela con que liberaron a Fonseca Amador.

nacional, la prensa, los religiosos, etc. solo han sido eficaces en la medida en que fueron paralelos a la lucha armada. Por sí solos al dictador no lo conmueven. Con esto quiero decir que los UNICOS con derecho a ocupar el poder político vacante son los que empuñaron las armas, y no ahora, cuando hacerlo es relativamente fácil por el caos y la distensión, sino en los momentos más sombríos, cuando la dictadura con el silencio cómplice y hasta la anobación de los "demócratas" y la proxeneta OEA, cargaba con todo a la guerrilla urbana y rural. El poder político debe ser tomado por el Frente Sandinista de Liberación Nacional EXCLUSIVAMENTE, sin gobierno de transición. Ellos han puesto los muertos, los torturados, la mayor cuota de sacrificio. Ellos jamás han transado con la dictadura.

Esto es necesario decirlo porque ahora muchos arribistas y oportunistas quieren robarse el mandato, incluyendo a exiliados que pasaron lo peor haciendo revoluciones de café en el exterior. También los del Frente Amplio Opositor, somocista hasta ayer. Algunos que cuando jóvenes lucharon contra la dictadura, pero que ya maduros contemporizaron con ella. Y los "neutrales". Sin contar a la Condeca, OEA, ONU, AID, CIA, "pacifistas" de Costa Rica y Venezuela, Mercomún BCIE, etc. que a nombre del pueblo de Nicaragua están dispuestos al "sacrificio".

Le pido al FSLN, que caído Somoza, no depongan las armas, para que no les pase lo que a Sandino.

Atentamente

Salvador Moreno Jiménez.

Mandan los liberacionistas

Para su conocimiento y lo que le pueda interesar, me permito contarle que en el Ministerio de Trabajo existen casos tan impúdicos, como que un jefe de la Inspección lleva una vida de concubinato escandaloso con una subalterna. Hay un grupo de funcionarios afectos al gobierno anterior, que no trabajan, sencillamente se dedican a llevar y traer chismes a diferentes lugares.

Ahora, nos preguntamos: ¿No era de esperarse esto? ¿Cómo quieren que esto cambie si no hacen nada para cambiar las estructuras; aquí siguen mandando los mismos liberacionistas que de diversas maneras han contribuido a la corrupción. Aquí todo sigue igual; nada ha cambiado favorablemente, al contrario, el cambio que se ha dado es desfavorable.

Sabemos de buena fuente que un Inspector General de Trabajo recibe buenos dividendos de las Cámaras patronales para que no hostigue a los patronos; al fin y al cabo son los ricos y poderosos los que siguen gobernando: este gobierno defiende los mismos intereses que defendió Oduber y sus más allegados colaboradores.

No es cierto también, que el hecho de tener en este Ministerio un Oficial Mayor que está pensionado, puede considerarse como un acto aislado de corrupción?

Miguel Vargas R.

Los de la cuna baja

Por medio de esta nota y de su periódico. Quiero declarar ante todos los costarricenses, lo siguiente:

Primero, el señor presidente Rodrigo Carazo es un segundo Judás, por la sencilla razón de que Judás traicionó a Cristo y Carazo, a su pueblo Costa Rica.

Cuando andaba en la política dijo que haría lo posible por llevar el progreso a todos los costarricenses, pero por lo visto, todo tenía sentido contrario.

En la reciente huelga de la Caja, Carazo, al no querer negociar con los sindicatos, traicionó a sus copartidarios que por igual eran trabajadores de esa institución como enfermos hospitalizados que ocupaban ser atendidos.

Por no querer negociar con los trabajadores, el presidente le hizo daño a los enfermos y parientes.

Lo que los sindicalistas pedían es justo. Se demandan aumentos de sueldos es porque el costo de la vida ha subido mucho.

La vida está muy dura y todo son sólo impuestos. No es justo que solo los consumidores paguemos los platos rotos; a nosotros nos sacan los impuestos de las costillas.

No me parece que tengamos que ser los pobres, los que nacimos en cuna baja, quienes carguemos con todo eso; y entonces no entiendo lo que hace Carazo y más después de todo lo que dijo en la campaña.

Carlos Ml. Cruz.

CARTAS
De pueblo a
Pueblo

PAGUE PUNTUAL
SU IMPUESTO
TERRITORIAL.

Señor Contribuyente ya está al cobro la
TERCERA CUOTA DEL
IMPUESTO TERRITORIAL.
Cancele hoy mismo
y evitese recargos.
30 DE SETIEMBRE, ULTIMO DIA,
para cancelar sus recibos.

MH MINISTERIO DE HACIENDA
TRIBUTACION DIRECTA

Servicio de Información Fiscal.

fam



Nicaragua :

Todos quieren jugar su carta

La ofensa insurreccional desarrollada en todo el país, por el Frente Sandinista de Liberación Nacional, precipitó la crisis nicaragüense y echó la última paletada sobre la tumba política de Anastasio Somoza.

El dictador de omnipotente pasó a ser el "gran maldito". Los Estados Unidos lo dejaron de amar, y sus aliados militares del CONDECA, aunque quieren, no se atreven a lanzarse a una aventura por salvarlo.

La situación alcanza tales grados que a Somoza sólo le queda la lealtad de su hijo, el apoyo de un sector de la guardia nacional y su paranoica belicista.

Mientras los aviones de la guardia somocista, poloteados por mercenarios norteamericanos, bombardeaban indiscriminadamente las ciudades en poder de los sandinistas; en tierra el pueblo nicaragüense lograba su más alto nivel de conciencia y madurez política, expresada en su firme decisión de combate, conmoviendo con su coraje a la opinión mundial; además de hacer tambalearse a la OEA, romper el bloque latinoamericano, provocar la desesperación en el gobierno de los Estados Unidos y sacar definitivamente del escenario político a la dinastía somocista.

Después de esta primera fase de lo ofensiva militar sandinista, la situación nicaragüense ha cambiado en tal forma, y varía a cada momento con tal velocidad, que se hace difícil analizarla. No obstante, en el plano interno resulta evidente la férrea unidad político-militar de todo el pueblo en contra de la más longeva de las dictaduras centroamericanas; mientras en el campo internacional, los países socialdemócratas, (representados por Venezuela, Méjico, Panamá, República Dominicana y sus aliados europeos) entran a una lucha abierta contra las dictaduras centroamericanas (El Salvador y Guatemala, con sus apoyos en el Pentágono), cuyos resultados hasta ahora, en el plano militar y "disuasivo", es un sordo empate.

Pero entre tanto, en Washington crece la desesperación y aumentan los movimientos en los pasillos de la Casa Blanca, por encontrar una salida que les permita deshacerse de Somoza, y encontrar una solución que no afecte sus intereses y a la vez frene el impulso revolucionario de los nicaragüenses, cosechado en su lucha por derrocar al dictador.

Es decir, la vieja treta del gato pardo: todo tiene que cambiar para que todo siga igual.

MUCHOS DOLARES

En el marco económico la crisis nicaragüense también tiene sus propias expresiones. La acción devastadora de los ataques de Somoza asciende a muchos millones de dólares, aparte de los también millonarios gastos que demanda la acción militar misma. Por otra parte, al bloquearse el trasiego de mercaderías por todo el itmpo, el Mercado Común Centroamericano ha entrado en serios apuros y no menores son las dificultades de las economías nacionales de las restantes cuatro naciones.

Esta situación es la que ha hecho que en El Salvador y Guatemala importantes sectores industriales se hayan planteado la conveniencia de que Somoza sea despedido con prontitud, lo que a su vez ha contenido a los gobiernos militares de esas naciones de intervenir directamente.



Gral. Omar Torrijos

En lo militar, la guardia somocista, pese a todo, aún conserva mayor capacidad de fuego que las fuerzas opositoras encabezadas por el Frente Sandinista. No obstante que éstas han logrado una gran superación militar, hecho que obligó a Somoza a emplear la aviación.

En octubre del año anterior, cuando los sandinistas atacaron los cuarteles de San Carlos y Rivas demostraron impericia y la falta de artillería

fue notable. Ahora, once meses después, es sorprendente la habilidad de sus escuadras en el manejo de bazookas y morteros y la buena disposición para apostar francotiradores.

En los últimos ataques el Frente Sandinista ha logrado ventajosos resultados; el engrosamiento de sus escuadras de combate es gigantesco y la conquista a la guardia de gran cantidad de armas es muy considerable y en el ataque a Peñas Blancas, por primera vez en su historia revolucionaria, utilizaron artillería antiaérea. Aparte de que en el recuento de bajas ha sido el gran triunfador.

ARMAS SICOLÓGICAS

Pero aún quedan vacíos. En la guerra moderna las armas sicológicas son tan importantes como las de fuego, y esta vez los sandinistas demostraron manejar con habilidad las segundas pero no así las primeras.

La utilización de los medios de comunicación de masas para desmoralizar y dispersar al enemigo no fue planificada por los insurgentes. Entre tanto, Somoza militar formado en West Point, si actuó rápidamente e impuso una férrea censura de prensa, que lo transformó en la única voz del país.

Sobran razones para afirmar que los sandinistas debieron instalar por lo menos una emisora en alguna de las ciudades que tomaron por más de una semana; aún se recuerda que una de las primeras medidas tomadas por Fidel Castro, durante su lucha gerrillera fue la creación de Radio Rebelde, de la que obtuvo positivos frutos en lo político militar.

DEBILITAMIENTO DE LA DICTADURA

Pero aparte de eso, esta primera etapa de la insurrección popular general dejó saldos positivos y sobre todo si se evalúa el debilitamiento de la dictadura.

"Somoza perdió toda posibilidad de seguir controlando políticamente el país. Su hasta ayer hombres de confianza, el Gral. Alesio Gutiérrez, apareció "misteriosamente" ahorcado en su habitación; antes en otro raro accidente perdió la vida el Gral. Alegrett, jefe de los servicios operacionales; en los enfrentamientos callejeros, otro de sus



Lic. Rodrigo Carazo.



Presidente Carter

colaboradores inmediatos, el Crol. Guadalupe Acón, también resultó muerto; y el Gral. Edmundo Meneses, gran amigo suyo y consejero, fue ametrallado en Guatemala, en donde es embajador, por El Ejército Guerrillero de los Pobres, en acto solidario con la lucha sandinista.

La muerte de hombres claves como Alegrett y Gutiérrez ahonda la crisis que vive la guardia somocista, de la que se afirma que padece un profundo fraccionamiento; (por lo menos cinco mandos diferentes operan dentro de la guardia y que se suma a las numerosas desertiones de oficiales y soldados. Según cálculos sandinistas por lo menos 600 militares desertaron en los últimos combates, y una televisora europea mostró a uno de estos desertores que montado en un carro Scoutt y con una ametralladora punto 50 disparaba contra sus excompañeros de armas.

Además, aún se desconoce el número de bajas de la guardia nacional, aunque cálculos extraoficiales hablan de por lo menos 300 militares muertos.

LUCHA DIPLOMATICA

Pero la caída de Somoza no sólo ocasiona fuertes luchas en Nicaragua sino también en el extranjero. En el mundo diplomático los enfrentamientos entre quienes acusan y defienden a la dictadura, no son menos intensos; situación que se complica por estar Nicaragua dentro de las llamadas fronteras estratégicas de los Estados Unidos.

Mas no todo ha salido bien para los norteamericanos; la política de derechos humanos impulsada por el presidente Carter sufrió un grave deterioro con la barbarie demostrada por Somoza. Hace pocas semanas, y aún lo recuerdan todos los nicaragüenses, Carter felicitó al dictador por el mejoramiento de los derechos humanos en su país; ahora ante todo el mundo el felicitado de ayer es el genocida de hoy.

Tampoco en la OEA las cosas le han sido fácil ya el equilibrio de fuerzas en el mundo no es el mismo que en 1965, cuando los norteamericanos escudados en este organismo invadieron República Dominicana.

Las fuerzas socialdemócratas están jugando su propia

carta en la crisis nicaragüense, y si bien apoyan la intervención de la OEA, lo hacen con intereses muy particulares y no tanto de supeditación a Washington. Venezuela, Panamá, Méjico, República Dominicana y Jamaica, entienden que en cualquier salida que se de, ellos tienen una responsabilidad e intereses propios que defender.

WASHINGTON DECIDE

Entre tanto, Costa Rica tras su fracasado intento de una "solución centroamericana", quedó en el medio pero siempre en línea con los norteamericanos.

Al finalizar la semana anterior Carazo manifestó que los Estados Unidos le habían planteado una nueva fórmula para superar la crisis, mientras a las costas del pacífico nicaragüense se acercaba un crucero de la armada gringa, con 400 infantes de marina a bordo y con misiles teledirigidos, que aparentemente busca garantizar el triunfo de esa "mágica" fórmula.

En sí, y es lo que esta semana se busca en Washington, para Nicaragua lo que están gestando es una solución de la que quedaría fuera Somoza y sandinistas.

No obstante pueden haber problemas; la oposición nicaragüense, desde la Iglesia católica hasta el ortodoxo partido Socialista, aceptan hoy que los sandinistas deben participar en cualquier solución a la crisis.

Por otra parte es evidente que el Frente Sandinista, pese a sus divisiones, es la única organización política propiamente tal que existe en Nicaragua, con presencia en las masas, dado que las restantes en la práctica son meras ficciones.

En los últimos días también se anunció la formación de un triunvirato civil, que bien podría formar el gobierno de transición tras la caída de la dictadura; diversos sectores nicaragüenses y extranjeros, por ahora, le darían su apoyo.

Sin embargo, no se descarta la posibilidad de que surjan otras fórmulas ni de que lleguen más cruceros a costas nicaragüenses, lo que si se sabe es que cualquiera de ellas deja por fuera a la dinastía somocista, y que los sandinistas tendrán que plantarse firmes para recibir su cuota de poder.

E.H.T.M.

Padre Cardenal : En Nicaragua

NUEVAMENTE DAVID VENCERÁ A GOLIAT

"Los últimos acontecimientos ocurridos en Nicaragua y lo que Somoza ha llamado una "recuperación" suya de las más importantes ciudades del país, en verdad lo que significa es un repliegue táctico de mucho sentido por parte del Frente Sandinista, por cuanto no deseamos perder inútilmente equipo y mucho menos, hombres", declara el sacerdote Ernesto Cardenal, connotado dirigente sandinista.

"En Peñas Blancas el F.S.L.N. sólo tuvo dos muertos y 11 heridos, mientras la Guardia Nacional perdió 70 hombres y quedó con 20 heridos, aparte de que no perdimos ningún equipo y más bien conquistamos armamento; esto significa un triunfo rotundo de nuestra organización, en el que se demuestra el poderío y capacidad del movimiento sandinista.

"En Sapoa no hubo bajas en nuestras filas, y tampoco en la Guardia Nacional, pero porque todos salieron huyendo, es decir no hubo combate.

"Con estos guardias que huyen, a la hora de los ataques, se desmoraliza toda la Guardia Nacional de aquellos cuarteles a donde se presentan, si es que se presentan porque en muchos casos desertan; y eso acontece en todo el país"; explicó el padre Cardenal en relación a estos dos ataques efectuados con todo éxito, en los últimos días por el Frente Sandinista; y agregó:

"Esto viene a demostrar que la ofensiva militar del F.S.L.N ha sido de mucho sentido, y nos hace entender, igualmente, que el repliegue es necesario.

"Después de la toma de las más importantes ciudades del país, el Frente Sandinista ha quedado mucho más fortalecido. La incorporación de jóvenes es tan masiva, en todo el país, que hay dificultades para recibirlos a todos; mientras que la dictadura se ha debilitado considerablemente.

"Es real que nos faltan armas, parques y facilidades logísticas para organizar a esa gran cantidad de jóvenes que hoy desean integrarse al combate.

Sobre la forma en que ha reaccionado Somoza a la lucha insurreccional del pueblo nicaragüense, Cardenal comentó:

"Toda la ofensiva fue planeada por la Dirección Nacional, imagino que ellos previeron que Somoza recurriría a los aviones.

"Todos somos conscientes de que la lucha es muy desigual, se trata de un Ejército Rebelde, sin tanques, ni aviones, ni helicópteros, combatiendo a un ejército que posee el más moderno armamento, que le suministra Estados Unidos, España e Israel.

"El obispo de León, Monseñor Salazar, ha descrito esta lucha como la de David contra Goliat; y así lo es, pero debemos recordar que es David el

que derrota a Goliat, y no debemos desalentarnos.

"No sólo Somoza sino que ningún otro tirano del mundo había llegado a ese extremo de destruir a su propio país, ni siquiera Hitler llegó a destrozar ciudades como lo ha hecho el dictador de Nicaragua".

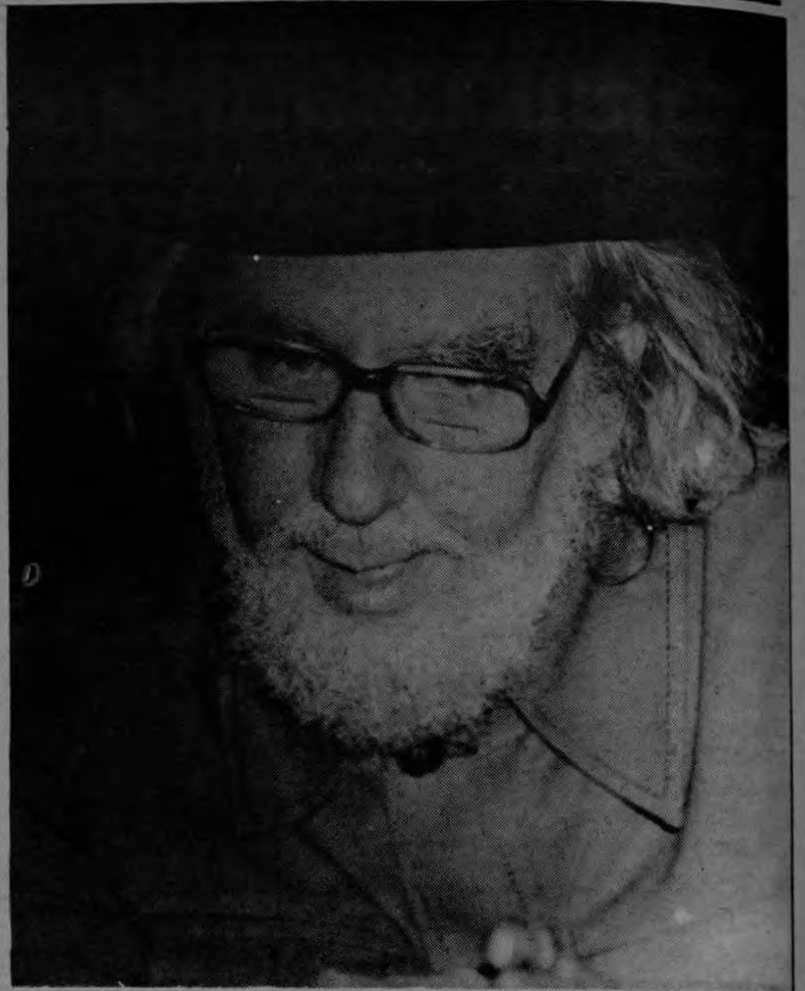
Al finalizar, con voz pausada y en tono optimista, Ernesto Cardenal, comentó:

"En todo esto hay algo muy positivo y es que ahora el pueblo nicaragüense es un pueblo totalmente revolucionario.

"En la ciudad de Matagalpa los que combatían eran adolescentes y niños y era impresionante ver a jovencitos de 15 años, con pistolas al cinto, dirigiendo el tráfico en la ciudad liberada.

"Esa combativa juventud nicaragüense está lista ya para dirigir el país y ese pueblo no permitirá jamás la imposición de otra dictadura ni ningún otro tipo de tiranía.

"Nicaragua está con sus ciudades destruidas y su economía en quiebra, así la ha dejado Somoza; pero con un gran tesoro: su juventud, y eso vale más que todo el oro del mundo. Con jóvenes así será fácil reconstruir nuestro país y crear la sociedad que todos hemos soñado y por la que tantos han muerto.



Padre Cardenal: "el repliegue es necesario y de un gran sentido táctico".

Despojan de sus tierras a indios de Punta Burica

Más de 50 especuladores de tierras han tomado las fincas de los indígenas de la reserva de Boruca, en la frontera sur. A los indios los amenazan de muerte, destruyen sus cultivos, se apropian de sus animales y lo que es más grave, declarando que "la montaña es libre", les talan con motosierras el bosque, con grave peligro para sus nacientes de agua.

Las vejaciones son realizadas por invasores que se hacen pasar por habitantes en precario, pero en realidad lo que hacen es allanar las tierras cultivadas de

los indios y apropiárselas por la fuerza, mediante amenazas con armas de fuego.

Varios indígenas han recibido amenazas de muerte por negarse a tolerar esta situación. Los especuladores resultan siempre vencedores y el indio se retira mientras ve como toman su finca y queman su rancho.

Estos hechos fueron denunciados por los aborígenes Eugenio Hurtado Bejarano, Eladio Sánchez García, Benedicto Palacios, Plácido Sandoya, y Manuel Bejarano Rodríguez, quienes integran la Junta Directiva, del

comité de vecinos de la reserva.

Los indios afirman que las autoridades locales y las oficinas del Instituto de Tierras y Colonización (ITCO) en Laurel, conocen las anomalías que suceden dentro de la reserva, las que ellos vienen denunciado desde hace un año, cuando los primeros especuladores invadieron el sector.

En la actualidad los "precaristas" se encuentran dispersos por toda la reserva y los indígenas aseguran que sigue entrando mayor número cada

día. La acción desplegada por los especuladores comenzó hace un año, pero los primeros que llegaron vendieron "sus" tierras a otros y éstos a su vez, hicieron lo mismo, de forma que los "nuevos propietarios" se suceden continuamente en dicha región donde la Ley indígena, prohíbe a personas ajenas a la reserva ocupar las tierras.

Los especuladores portan armas, carabinas y revólveres con que amenazan a los indios y se hacen pasar por sindicalistas de una unión de pequeños agricultores de la zona.

También tienen motosierras con las que derriban la montaña y pese a que los indios han denunciado, al inspector forestal de la zona, este delito, tampoco él ha procedido.

Los indios se han quejado ante la agencia fiscal de Golfito y ante la de Corredores y una de estas dependencias les comunicó, después de dos meses de tramitar su denuncia, que podría brindarles protección sólo en caso de que ellos pudieran pagar la guardia.

Afirmaron que en este momento la reserva está prácticamente tomada por más de cincuenta especuladores y que no sólo su tierra está a merced de estos extraños, sino también sus propios vidas y la de sus hijos.

"No tenemos más remedio que atenernos a los cauces legales ya que ellos están armados y nosotros no", concluyeron.



Grupo de indígenas de Punta Burica cuando hacían sus denuncias sobre los atropellos de que son víctimas a vista y paciencia de las autoridades.

La troika liberacionista aplazó lucha por el poder

Convocada exclusivamente para ratificar el acuerdo logrado en el almuerzo entre Oduber, Monge y Figueres, por medio del cual se mantendrán como Presidente del partido y Secretario General, respectivamente, el ex-Presidente Figueres y Luis Alberto Monge, la Asamblea Nacional del partido Liberación, realizada el domingo pasado, decidió aplazar por varios meses la decisiva lucha por el poder en esta colectividad.

La solución de compromiso se produjo prácticamente forzada por la crítica situación que atraviesa la dirigencia liberacionista y que puede originar una significativa división interna. El partido como un todo está desorganizado y no ha mostrado capacidad de hacer oposición sistemática al gobierno de la coalición Unidad. Sus tendencias, empero, sí cuentan con un suficiente grado de organización, aprestándose a la lucha por el control del partido o el mantenimiento de cuotas importantes de influencia y decisión.

Antes del almuerzo de los tres dirigentes liberacionistas la Asamblea había creado grandes expectativas, especialmente por los anuncios de candidaturas para los puestos vacantes en el Comité Ejecutivo, con varios aspirantes. Monge ha manifestado interés para continuar en la Secretaría general, como única posibilidad de supervivencia política y de una nueva candidatura presidencial; Oscar Arias y Danilo Jiménez

Veiga también han adelantado la intención de capturar dicha secretaría.

Entre tanto, el grupo Acción Patria, el sector más doctrinario y contestatario del partido, que clama por una rectificación de fondo, un replanteo y saneamiento de las estructuras viciadas por la corrupción, en una de sus más fuertes y significativas intervenciones pidió a los asambleístas meditar en la escogencia de los dirigentes. Acción Patria atacó abiertamente a la actual dirigencia por los hechos vergonzosos en la última administración, sentenciando que para erradicar esos mismos vicios fue necesaria la revolución del 48.

El grupo enjuició severamente los ocho años de gobierno liberacionista y se pronunció por sanciones a los responsables y hasta su expulsión del partido.

No obstante, después de ratificar en sus puestos al Comité Ejecutivo y aceptar la renuncia del teso-

tero Eugenio Rodríguez que se hará efectiva con posterioridad, la Asamblea condenó al grupo Acción Patria y pidió la integración de un tribunal de honor. Esta medida se considera que va dirigida contra el grupo Acción Patria, para juzgarlos como "tureca del cacarismo" y enemigos de Liberación. Se prevé que la expulsión de dicho grupo se producirá en la próxima convocatoria de la Asamblea. La Asamblea respaldó el pronunciamiento contra Acción Patria dirigido por el Comité Político.

El acuerdo de la troika logró posponer la lucha por el control del partido, por varios meses, en vista de la difícil situación interna. El oduberismo, a pesar de poseer a la mayoría de la Asamblea, no pudo imponerse completamente en esta oportunidad por el peligro de la división. Para los aspirantes a la candidatura presidencial la secretaría general es de vital importancia. Oduber inauguró la Asamblea para atacar a los compañeros que dan origen a los "chismes contra el partido y los funcionarios públicos".

La nota resaltante fue el llamado de don José Figueres para dar armas y dinero a los sandinistas. Se

estima que con esta actitud don Pepe está reivindicándose políticamente ya que contrasta con la gran amistad que existe entre el General Somoza y Daniel Oduber. A don José Figueres se le tiene uno de los que más han aportado a la democracia liberal en las últimas décadas y su reivindicación en el partido puede gravitar mucho en la lucha por los puestos de mando.



Periodistas ticos condenan a Somoza

En sendos comunicados, el Colegio de Periodistas de Costa Rica y el Sindicato Nacional de Periodistas, condenaron la semana anterior a la dictadura somocista e hicieron pública su solidaridad con el pueblo nicaragüense.

"El Colegio de Periodistas de Costa Rica se solidariza con el pueblo nicaragüense, víctima de la masacre ordenada por el Gral. Anastasio Somoza, en un desesperado afán por mantenerse en el poder contra la voluntad popular.

"Manifiesta también su

(CAMPO PAGADO)

respaldo al Gobierno de la República, ante las violaciones al territorio nacional por las fuerzas militares de la sangrienta dictadura de Somoza, con la intención de provocar un problema internacional para ocultar el irrespeto absoluto a los derechos humanos en Nicaragua.

"Denuncia, una vez más, las actitudes del dictador nicaragüense, de impedir por todos los medios a su alcance la libertad de expresión en Nicaragua y dificultar al máximo la labor periodística de la prensa internacional en el hermano país, especialmente a la prensa costarricense"; dice entre otras cosas el comunicado del Colegio.

Por su parte, el Sindicato de periodistas razona su oposición a la campaña de recolecta pública destinada a pagarle a Somoza la Hacienda Murciélago, y dice:

"Con esa campaña pareciera que se está tratando de comprar la soberanía nacional. La Hacienda Murciélago y las demás tierras expropiadas por el Gobierno a los Somoza, en Guanacaste, son parte integral del territorio costarricense. Esas son tierras mal habidas por la dinastía somocista, toda vez que las adquirieron con dineros robados al pueblo nicaragüense. Por lo tanto no hay justificación alguna para que nuestro pueblo deba contribuir a pagar esos fondos".

"En fin, para que molestarnos en avalúos, juicios engorrosos, resobadas colectas y otras consideraciones en consideración a un sátrapa que no ha vacilado en cometer las peores tropelías, además de llenar de oprobios a nuestro país, por medio de sus aduladores y más flamantes plumarios"; afirman los periodistas sindicalizados en otra parte de su documento condenatorio al régimen dictatorial de Somoza Debayle. Estos pronunciamientos de los hombres de prensa de nuestro país, viene a sumarse al de muchos otros sectores gremiales que igualmente han externado su repudio a la tiranía somocista.

Resolución del 1er Congreso de la Organización Socialista de los Trabajadores. 16 agosto 1978.

Apoyo incondicional al pueblo nicaragüense y al Frente Sandinista

El pueblo de Nicaragua lucha heroicamente en difíciles condiciones contra la aborrecida dinastía de los Somoza. Lucha por su libertad, por la democracia. Defendiendo su imperio de 45 años, Somoza y la guardia nacional defienden también el podrido capitalismo nicaragüense. La brutalidad frenética de la dictadura agonizante muestra a qué rabismo de salvajismo desciende la dominación capitalista en su decadencia.

El hundimiento del gobierno somocista amenaza desmembrar el estado capitalista nicaragüense, dando libre curso a la inmensa fuerza progresiva de las aspiraciones sociales de las masas. Las reivindicaciones de tierra, de trabajo, educación y salud, de vivienda decente, de verdadera independencia nacional y de democracia política se convierten en el motor de todos los acontecimientos políticos en Nicaragua. El dominio capitalista, en Nicaragua como en todas partes, es incompatible con esas reivindicaciones.

La lucha contra la tiranía somocista y la solidaridad con el pueblo nicaragüense moviliza ya a las masas de Costa Rica, de toda Centroamérica, de México, y pronto lo hará en todos los países de América Latina. La desintegración de la dictadura crearía una enorme esperanza de todos los oprimidos. Daría el más grande impulso a las luchas de los trabajadores contra la explotación económica y la opresión política en Centroamérica. Por este motivo, el imperialismo norteamericano, las dictaduras gorilas latinoamericanas y todos los gobiernos patronales, incluyendo el de Carazo de Costa Rica, miran preocupados la situación en Nicaragua. Maquinan para arrebatarle al pueblo trabajador nicaragüense su victoria.

Se preparan a intervenir militarmente porque saben que la ruina de la dictadura puede acarrear la ruina de la dominación capitalista.

Grandes peligros apuntan ante la próxima victoria de la revolución nicaragüense.

El imperialismo comienza ya a planificar la forma en que sus instrumentos diplomáticos y militares serán usados contra el pueblo nicaragüense. En especial la OEA y el CONDECA se están poniendo a punto para desempeñar sus tareas contrarrevolucionarias.

El Frente Sandinista de Liberación Nacional es en estos

momentos la principal fuerza militar y política que combate el régimen. Apoyamos solidaria e incondicionalmente su lucha contra Somoza.

La hipocresía de la clase patronal no tiene límites. Hoy Carazo, Torrijos, Carlos Andrés Pérez, Romero y los grandes capitalistas nacionales e internacionales claman contra Somoza, su aliado durante tantos años, pero molestan de mil maneras y hasta detienen a los que nos solidarizamos y comprometemos nuestra actividad militante en la lucha por derribarlo.

Las alianzas que el Frente Sandinista establece con sectores burgueses para luchar contra Somoza, llegando incluso a pedirles que formen un gobierno provisional, constituyen un grave peligro que se cierne sobre la revolución nicaragüense y sobre el propio Frente Sandinista.

La defensa del Frente Sandinista frente a la dictadura implica también defenderle de las consecuencias catastróficas que le amenazan a partir de esas alianzas que equivocadamente establece con sectores patronales. Nosotros le llamamos fraternalmente a romperlas.

Saludamos solidarios y nos comprometemos militarmente en la lucha al lado de las masas nicaragüenses y del Frente Sandinista contra la dictadura somocista.

Saludamos también, y nos comprometemos a solidarizarnos con sus trabajos, a la Liga Marxista Revolucionaria, sección simpatizante de la IV Internacional en Nicaragua.

Secretariado Unificado de la IV Internacional

Partido Revolucionario de los Trabajadores, México

Socialist Workers Party. Estados Unidos

Liga Socialista Revolucionaria. Panamá

Grupo Socialista Internacionalista. El Salvador

Partido Socialista de los Trabajadores. Colombia

Partido Socialista Revolucionario. Colombia

Partido Revolucionario de los Trabajadores. Costa Rica

Organización Socialista de los Trabajadores. O.S.T.

Alimentos irregulares amenazan salud pública

Los reglamentos de higiene en la fabricación de productos alimenticios son violados por decenas de grandes industrias, que abastecen el grueso de la demanda de alimentos en el mercado nacional. Muchas veces estas mismas fábricas trabajan con sus permisos de funcionamiento vencidos desde hace más de un año; explicó el Dr. Eladio Chaverri, Jefe del Departamento de Control de Alimentos, en el Ministerio de Salud.

Según comentó dicho funcionario, la situación en este campo es crítica, ya que no sólo las industrias irrespetan los reglamentos de higiene, sino también los mataderos; al tiempo que cantidades de industrias alimenticias, aunque presentan al día sus patentes, ni siquiera fueron autorizadas por el Departamento de Control de Alimentos, por lo que estas fábricas no aparecen en sus registros, escapando a su vigilancia.

El Dr. Chaverri comentó que las industrias que tienen vencidos sus permisos, por lo general, pertenecen a fuertes empresarios, que desde su posición de alto poder económico y político presionan para mantener funcionando sus fábricas en estas condiciones.

Tal es el caso de una afamada industria de embutidos que mantiene vencido su permiso desde marzo del año pasado y otra de jaleas que trabaja con idéntica anomalía.

Se quejó de que las municipalidades en Cartago, en Limón y otros lugares dan permiso de funcionamiento a mataderos que trabajan en las peores condiciones de higiene, al punto de que en el caso específico de Cartago, los propios empleados encargados del destase de animales, prefieren hacer sus necesidades fisiológicas en las

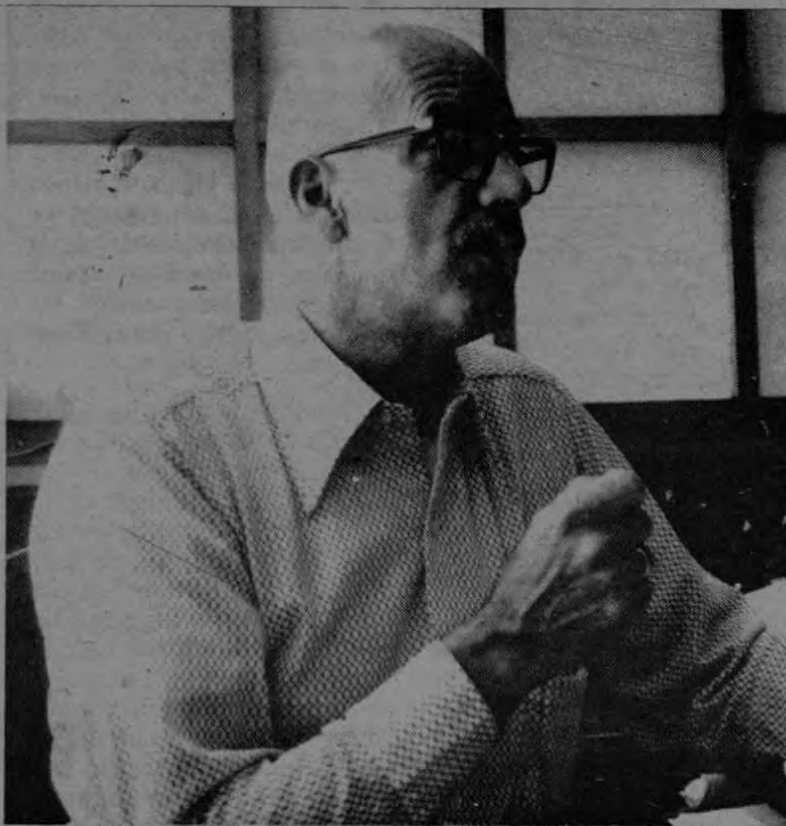
afueras del matadero, con tal de no utilizar los desvencijados y malolientes inodoros que allí existen.

A su juicio hay mataderos municipales que funcionan en pésimas condiciones de higiene y que realmente aunque se pusieron a funcionar con dinero del pueblo, son utilizados para el beneficio de un "grupito" de adinerados.

También explicó don Eladio Chaverri que los mataderos acostumbran contaminar las aguas, lanzando a los ríos y cauces naturales, los líquidos de desecho.

Indicó que la higiene en aspectos médico-veterinarios en los mataderos, debe andar en las mismas condiciones de deficiencia, ya que muchos de estos centros no cuentan con ningún asesoramiento especializado.

Por otra parte la leche que se consume en el país, en su opinión, tiene altos índices de contaminación y en ocasiones se expende revuelta con agua. Esta leche proviene de productores a los que no se les presta ninguna vigilancia en cuanto a condiciones higiénicas. El Dr. Chaverri se manifestó convencido de que en Costa Rica cantidad de personas toman leche que contiene desde restos de boñiga hasta saliva.



Dr. Eladio Chaverri, director del Departamento de Control de Alimentos del Ministerio de Salud.

Refiriéndose a las industrias alimenticias, cuyo funcionamiento paradójicamente es desconocido por el Departamento de Control de Alimentos, explicó que muchas veces trabajan a base de una patente otorgada por la municipalidad local, pero que en otras ocasiones cuentan con un "permiso" tramitado por algún inspector de sanidad, que en ningún caso se encuentra facultado para autorizar el funcionamiento de fábricas.

"Esta situación sería comparable al hipotético hecho de que a los inspectores de tránsito se les ocurriera otorgar licencias

de conducir", indicó.

En el país, señaló, no existen inspectores de sanidad de alimentos como tales, sino que la función la realizan los mismos inspectores que atienden el control de la sanidad en todos los aspectos: botaderos de basuras, emanaciones contaminantes, ensuciamiento de las aguas, excavaciones que presentan peligro, cloacas en mal estado, etc.

Los inspectores de sanidad dependen de los centros o unidades sanitarias que existen en las cinco regiones de salud, en que se ha dividido el país, y son apenas ciento veinte en total.

El Dr. Chaverri estima que este número de inspectores es insuficiente y que en la mayoría de los casos padecen una total incompetencia técnica, que es imposible solucionar ya que no existen bases que les permitan asimilar cursos de capacitación.

No obstante, señaló que ello no basta para que algunos inspectores se esforzaran por superarse y en forma autodidacta hayan llegado a adquirir los conocimientos de un inspector de salud moderno.

A criterio del Dr. Chaverri no solamente es preciso solucionar el problema de la incompetencia de los inspectores sino nombrar cierto personal especializado que funcione como guía técnica que los asesore, tales como veterinarios, químicos, microbiólogos, etc.

Como manifestación del estado de irregularidad en que se lleva a cabo la fabricación de productos alimenticios, Chaverri dio a conocer que tres fábricas de confites y chicles, fueron cerradas, en los últimos días, en vista de las condiciones deficientes de higiene en que venían laborando y también por no contar con los respectivos permisos al día del Departamento de Control de Alimentos.

Una de estas fábricas se encuentra situada en Paso Ancho y el Departamento de Control de Alimentos logró constatar que además estuvo utilizando colorantes prohibidos, como el amaranto.

Las otras dos funcionan en Guadalupe y otra en Barrio Luján.

Pero en Costa Rica, no solamente existe descontrol sanitario en la fabricación de productos alimenticios; en aspectos de sanidad ambiental también hay problemas no resueltos desde hace años.

En San José, se agrava día a día la contaminación de los ríos Torres y María Aguilar. En Alajuela, la del río Ciruelas, a cuyas aguas una serie de industrias lanzan desechos. En Heredia la del río Pirro.

Otro problema es la gran cantidad de perros callejeros que deambulan por Alajuela y otras ciudades. Se producen 30 quejas por mes de personas que han sido mordidas o tenido problemas con perros y la gran mayoría no presenta las denuncias correspondientes.

Tampoco existe en el país tratamiento adecuado para las aguas negras, de doce ciudades de importancia, sólo 4 tienen a juicio de los organismos de salud tratamiento adecuado de las aguas negras.

Los desechos de basura sólo en San José son eliminados técnicamente pues en las restantes ciudades van a parar a lugares inapropiados.

En el campo el 35 por ciento de las casas no reúne condiciones higiénicas mínimas y el 16 por ciento (30.000 viviendas) deben ser sustituidas para garantizar condiciones humanas de vida a sus moradores.



Los botaderos de basura en los cauces de los ríos, es parte de nuestro cotidiano vivir; la contaminación de las aguas que con ello se provoca es parte de nuestro cotidiano morir.

Campolibre

SEMANA DEL 25 DE SETIEMBRE AL 2 DE OCTUBRE DE 1978

No. 83

¡ Yo si soy torcido !

"Yo he sido muy 'torcido' con la agricultura, siempre he tenido pérdidas y nunca he ganado nada", comenta don Juan Rafael Rodríguez Guevara, de 67 años, quien afirma que lleva casi sesenta años de estar dedicado a cultivar la tierra.

"No tengo ni cama en que caer muerto, ya ve", dice.

"Yo no debí ni arrimarme más a la tierra, pero me encanta la agricultura, es como un 'vicio' después de tantas desgracias".

"Trabajé 34 años en la Hacienda Tapantí por Paraíso (Cartago) para dentro y ahora trabajo aquí donde soy algo así como el 'comodín' de los dueños de esta finca, una familia alemana muy buena".

Don Juan Rafael es guarda y a ratos hace de peón, de empleado de mantenimiento y de mandadero de una finca grande en el Cañón de Dota.

"Aquí me pagan y me dan la comida que yo mismo cocino, en una estufa que tengo cerca de donde duermo".

"Pero también tengo mi pedacito donde siembro papas, repollo y otras cositas. Ellos (los patronos) se han acostumbrado a comer de mis papas y hortalizas".

El pedacito a que se refiere don Juan Rafael es un área de la finca de los alemanes que a él se le ocurrió cultivar, "en vista de que no puede dejar el 'vicio'".

"Todavía hace nueve años me 'embarqué' en pedir un préstamo al banco para hacer una chayotera en Orosí. ¡ Treinta y cinco mil pesos ! Lo perdí todo. Gracias a Dios me adecuaron la deuda y todavía le estoy pagando al banco".

"No sé ni cuánto he pagado de sólo intereses. Anteriormente en un platanal perdí siete mil pesos".

"Aunque he sido tan 'torcido', de salud nunca he tenido que quejarme, ya tengo 67 años y ni gripe me da y trabajo todo el día".

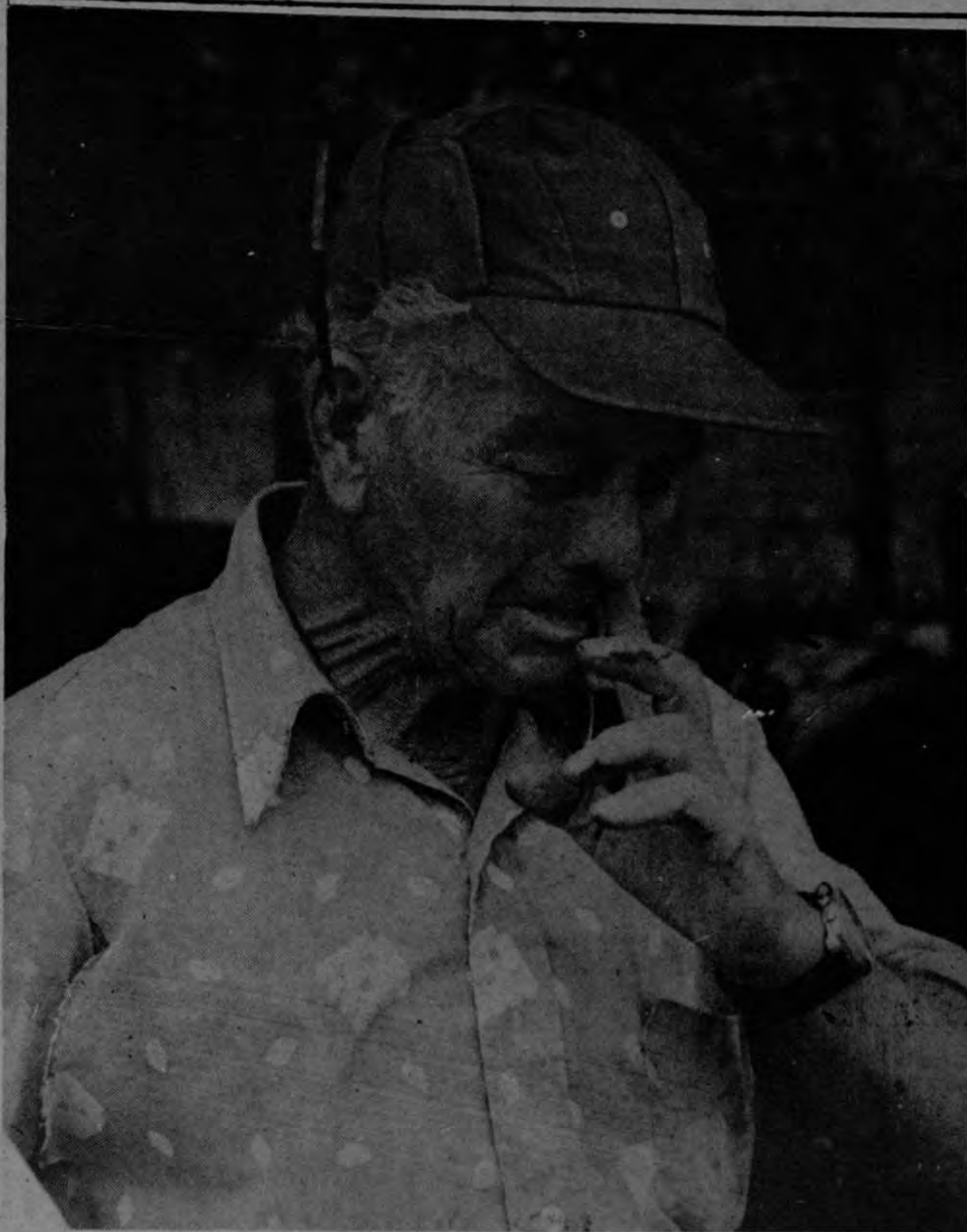
Don Juan Rafael vendió su parcela en Orosí y compró hace unos años una casa en una urbanización en Heredia, donde viven su esposa y dos hijos que le quedan solteros.

Cuenta que su señora se encuentra inválida desde hace años, víctima del reumatismo.

El no vive con sus hijos, "primero porque necesita trabajar para sostenerse y ayudar a pagar su casa en Heredia y segundo porque cómo va a vivir en una urbanización si es un campesino".

Don Rafael no termina de hablar de su suerte tan "torcida", dice que por último hace un tiempo decidió meterse al cultivo de flores y plantas para vender y perdió otros quince mil colones en ese negocio.

Y ya para terminar dio siete mil quinientos colones de prima para comprarse un "lotecillo" en Guadalupe de Cartago y resultó que la empresa urbanizadora, "no era tal, sino que se trataba de unos estafadores profesionales".



Colonos del Cerro

Con tierras pero mas jodidos que antes

Familias campesinas que el Instituto de Tierras y Colonización (ITCO) ubicó en el asentamiento campesino Santa Clara,

en la región conocida como Casamata, en el Cerro de la Muerte, denuncian que viven en una situación de inseguridad



Peor que cuando no tenían las tierras y decidieron invadir la finca en que ahora trabajan como "propietarios".

Los campesinos enfrentan el problema de que aún no han podido poner a producir la tierra en la forma que quisieran, ya que el ITCO ha postergado por casi año y medio la delimitación de las parcelas que corresponden a cada familia.

Hasta no hace mucho "se defendieron" sembrando cabuya en forma comunitaria; pero ahora la empresa "La Lucha", de don Pepe Figueres, ha dejado de recibir el producto, con el problema para los campesinos de que con ello se paralizaron sus ingresos.

Al mismo tiempo "sacan" carbón y recogen moras pero aseguran que ellos necesitan ponerse a producir en regla a fin de lograr la seguridad y el sostenimiento de sus familias.

En la región, aparte de cabuya, pueden producirse papas y una gran variedad de legumbres y hortalizas como zanahorias, repollo, zapallo, ayote, cebollo, etc. También maíz y otros alimentos.

Los campesinos sólo esperan que el ITCO delimite sus parcelas para acreditar sus cosechas en el sistema bancario. Aseguran que en este momento, en muchos casos, se encuentran en peor situación que cuando no tenían tierras.

"Estamos peor ahora, viera que tristeza con la 'comedera' y si es para vestirnos nunca nos alcanza", declaran las familias.

Algunos campesinos muestran menos desaliento y ello debido a que han logrado levantar sus viviendas, mediante el intercambio de cabuya por madera que estuvieron haciendo con "La Lucha"; lo que significa haber visto satisfecha una de sus más urgentes necesidades.

No obstante, la mayor parte de las familias no tienen aún su casa, pues el grupo se vio obligado a detener las construcciones a falta de madera.

Las familias aseguran que una vez que el ITCO los constituyó en colonia, prácticamente los ha olvidado, aunque a diario llegan al lugar funcionarios de la institución, quienes afirman que pronto se

resolverán los problemas.

La extensión de la finca es de 342 manzanas y deberá ser repartida entre dieciséis familias.

Los campesinos estiman que a cada familia podrán adjudicársele unas dieciséis manzanas, lo que a su juicio les parece suficiente.

Ramiro Acuña, uno de los campesinos y presidente del grupo comunal, asegura que el ITCO ha postergado la parcelación, entre otras razones, porque se considera que la finca es muy pequeña para albergar a todas las familias. Según dijo, el ITCO sostiene que cada una de las familias necesita por lo menos cincuenta manzanas.

El problema, en palabras de Ramiro, es que mientras se estudia un probable traslado de la colonia o una nueva distribución de los campesinos, en diferentes asentamientos, las familias están careciendo de lo más fundamental.



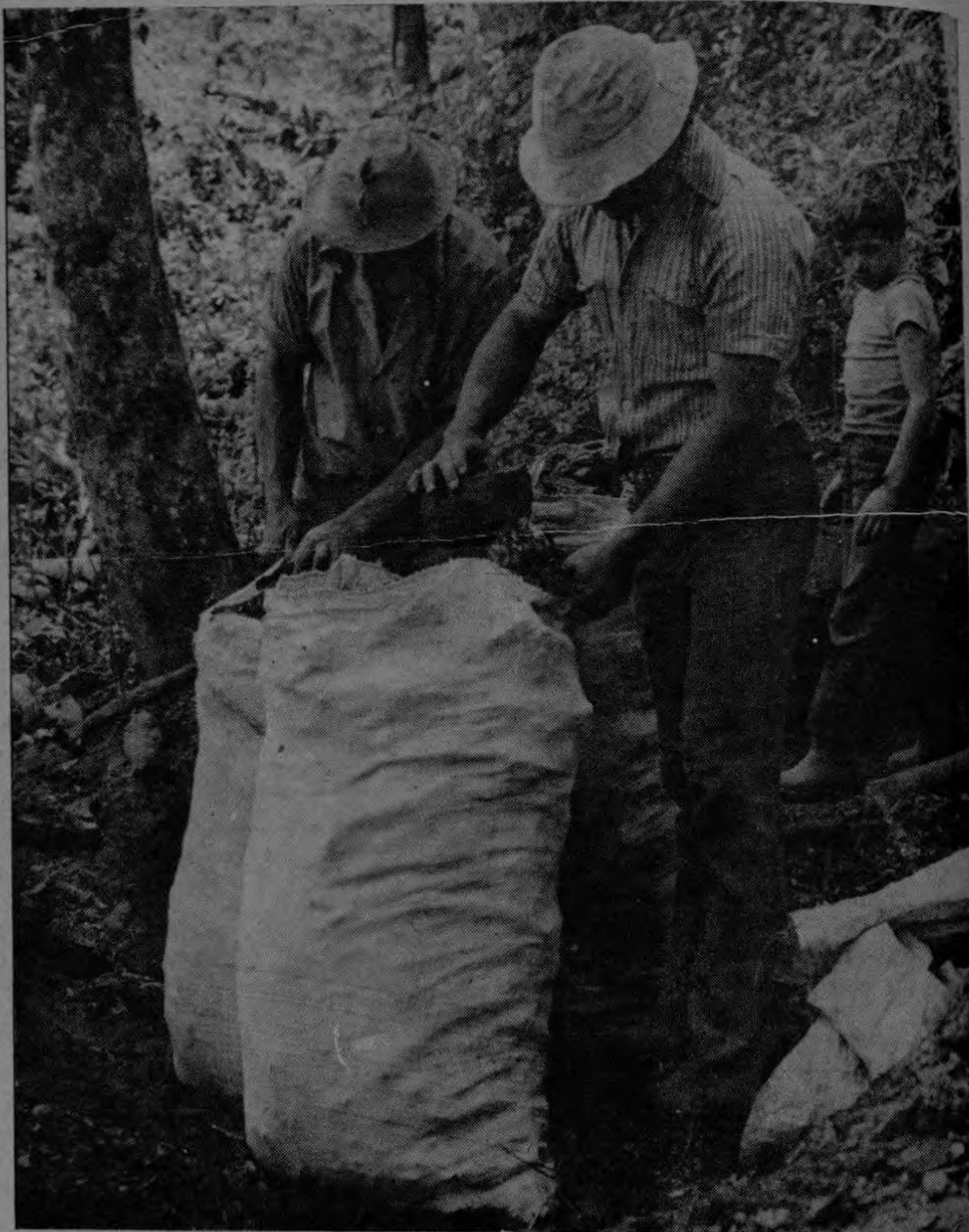
Ramiro Acuña, presidente de los campesinos de Santa Cruz

Por otra parte, en su opinión, la unidad y cohesión que posee el grupo, ha cobrado gran fuerza desde que optaron por invadir las tierras, como para que los campesinos acepten tranquilamente que sea dividida su colonia.

Al ambiente de inseguridad reinante entre los campesinos, se suman serias dificultades con el camino de acceso a la finca. El grupo consiguió en épocas anteriores que el ITCO destinara dieciocho mil colones a la reparación del camino, pero en vista de la situación se congeló la salida del dinero.

La misma suerte corrieron diez mil colones que se suponía serían utilizados en la construcción de la escuela local.

Los campesinos han ideado varios proyectos como los de establecer lecherías, cría de gallinas y desarrollar toda clase de cultivos. También piensan adquirir un vehículo que preste servicios de transporte de productos a todos los colonos.



Aún quedan unos pocos "carboneando".



Doña Vicenta Hidalgo considera que ahora los campesinos están peor que antes, pese a tener las tierras.

'el intermediario se lleva todo'

Los campesinos del Cerro de la Muerte optan por abandonar el cultivo de legumbres y hortalizas dado que en este negocio "el único que gana es el intermediario", según lo afirman

"El flete está carísimo y el que se llena es el comerciante", afirma don Juan José Gómez, quien abandonó el cultivo de

hortalizas y se dedica a hacer queso y sembrar papa y zanahoria.

Afirma que aún con la zanahoria y la papa "apenas va saliendo", lo que achaca a la cantidad de líquidos que deben regarse a estos cultivos y que cada día re sultan más caros.

Sin embargo, insiste en que e'

mayor problema de los agricultores del Cerro de la Muerte es el alto costo de los fletes.

Otra actividad que están abandonando los pobladores de esa zona es la de sacar carbón, pues ya no queda leña abandonada en los campos y se les ha prohibido voltear árboles en vista de la gran deforestación que allí se padece.

"Yo dejé el oficio aunque la venta está buena, se paga a veinte colones el saco" dice don Abel Quirós Maroto, un antiguo carbonero.

Don Abel se dedica ahora a trabajar como jornalero y a sembrar una pequeña parcela que posee.

"Aquí se lleva una vida dura, apenas va uno medio comiendo".

El problema de los jornaleros de esta región es semejante a los del resto del país, ya que no encuentran empleos fijos sino que deben dedicarse a trabajar a "destajo", es decir por contratos de vez en cuando.

En el Cerro de la Muerte no existen grandes propietarios y las familias "economizan" en el contrato de peones, atendiendo sus fincas personalmente.

"Hay tiempos en que definitivamente no se consigue trabajo. La fuente principal de empleo en el Cerro es la papa y generalmente se contratan peones sólo durante la siembra y la 'arranca', señala don Abel.

Don Abel llevaba cerca de veinte años de ser carbonero, es padre de nueve hijos, el mayor de 14 años y el menor de 4, y vive con su familia en Machogaff del Guarco



"Aquí la vida es muy dura, apenas se medio come", dice don Abel Quirós.



"Las hortalizas no dejan nada, tuve que abandonarlas, todo se lo lleva el intermediario", Juan José Gómez.



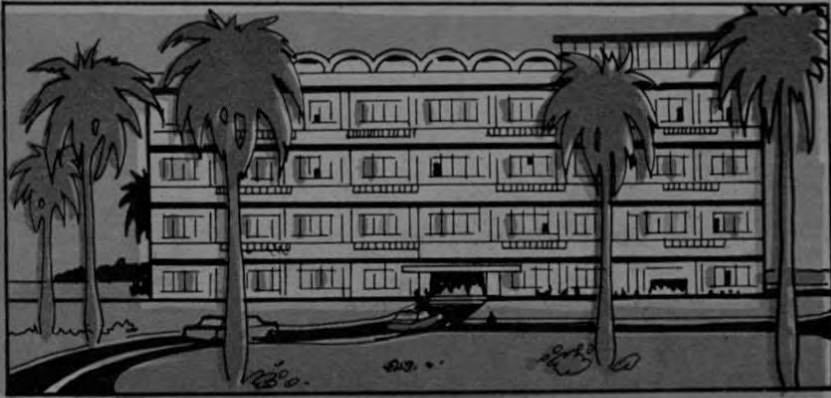
DON JUAN DEL SEGURO
FRANCO



ES QUE FIGÚRESE QUE MARÍA, MI HIJA MAYOR QUIERE LLEVAR A CARLITOS A LA CONSULTA EXTERNA DEL HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS Y TANTO ELLA COMO YO QUEREMOS SABER LO QUE HAY QUE HACER...

BUENO DOÑA MARTA PARA QUE SU NIETO SEA VISTO EN EL HOSPITAL NACIONAL DE NIÑOS ES NECESARIO QUE ANTES VAYA A LA CLINICA O SUCURSAL QUE LE CORRESPONDE...

DE MANERA QUE SU MEDICO DE LA ORDEN SI LO CONSIDERA NECESARIO...



... PARA QUE LO REMITAN AL MEDICO.



Las moras necesitan Agroindustria

La producción de moras del Cerro de la Muerte precisa de un mercado que la industrialice, señala don Eloy Chinchilla Barrantes, quien con cuatro manzanas cultivadas de mora, dispersas en su finca, logra una producción de cien latas de 25 libras por semana, en época de cosecha.

La época de cosecha de la mora va de diciembre a junio y asegura don Eloy que aún después de pasados estos meses, logra conseguirse aunque en cantidades no comerciales.

La finca de don Eloy está situada en La Cima de Copey de Dota y en ella desarrolla la ganadería lechera y el cultivo de zanahorias en pequeña escala.

Afirma que básicamente las actividades que le producen entradas son las moras y la leche.

Sin embargo, considera que la producción de moras debería dar mayores rendimientos económicos y cree que la solución sería montar una agroindustria a base del producto, para fabricar jaleas, vinos, jugos y diferentes enlatados de mora.



Don Eloy Chinchilla plantea la necesidad de instalar una Agroindustria de la mora en el país, para que el cultivo pueda sobrevivir.

Su idea es utilizar al máximo el contenido natural de la fruta y dejar de expender productos, etiquetados como hechos a base de moras, cuando en realidad, se fabrican con polvos y otras sustancias sintéticas, tales como los vinos que hoy se ofrecen en el mercado.

La mora no demanda grandes cuidados y se reproduce en forma silvestre, en zonas de altura como el Cerro de la Muerte.

Referente a su otra actividad, la ganadería, don Eloy mostró gran preocupación por el rumbo que ha tomado este negocio en Costa Rica.

Explicó que aunque en la zona se dan pastos de buena calidad, en este momento resulta en extremo costosa la mantención de un hato lechero.

Se refirió a los problemas del alza en el precio de los alimentos concentrados para vacas, medicamentos e insumos ganaderos en general y al trastorno que representa para los productores de leche la quiebra de la empresa PLASA, que funcionaba como la segunda procesadora de leche en el país.

"Estamos descontrolados porque PLASA nos adeuda varias semanas del recibo de leche y aunque nos ha cancelado las botellas que hemos entregado después de que la empresa se constituyó en cooperativa, no sabemos si se nos van a pagar las cuentas atrasadas".

"Para nosotros es de suma urgencia que el gobierno o los nuevos propietarios de PLASA, solucionen de una vez los problemas de esta empresa".

ASEGURE SU CASA Y SU MOBILIARIO POR SOLO ₡0.92 DIARIOS

Si el valor de su casa no excede de ₡150.000.00,
tome una póliza «Incendio-Hogar».

La póliza «Incendio-Hogar» es muy económica
y le da oportunidad de asegurar su mobiliario por
un 35 % del valor de la construcción, sin necesidad
de inventario previo.

Ejemplo:

Una casa de ₡100.000.00
paga anualmente ₡250.00
por el seguro contra incendio.

Por los ₡35.000.00
a que tiene derecho de asegurar el
mobiliario, paga ₡88.00.
Costo total anual ₡338.00.



POR MENOS DE UN COLON DIARIO,
ASEGURE SU HOGAR CONTRA
INCENDIO Y VIVA TRANQUILO.

Consulte a su asesor de protección,
el Agente del INS.





“La Soberania de un pueblo no se discute, se defiende con las armas en la mano”

A.C. Sandino

PATRIA LIBRE O MORIR

Irregularidades en Monolítica S. A.

Trabajadores extranjeros desplazan a los nacionales

Trabajadores de la Empresa Monolítica de Costa Rica S.A. en Siquirres están a punto de ir a la huelga en protesta por el contrato masivo de salvadoreños y hondureños, que lleva a cabo esta empresa, desplazando la mano de obra nacional.

"La Empresa Monolítica se convirtió en una empresa de extranjeros", afirman los trabajadores quienes se quejan de que los inspectores de trabajo conocen que la Monolítica violó la ley que da derecho a un diez por ciento de extranjeros en los centros de trabajo y se "hacen de

CTC

Sindicalistas contra fijaciones salariales

"Consideramos que la fijaciones oficiales no vienen a compensar el alto costo de la vida, cuyo índice de precios ha ido en aumento en las últimas semanas, con el alza de la leche, los huevos y la carne".

"Un aumento de ₡ 3.00 diarios en el jornal de ₡ 32 de los campesinos no servirá de ninguna manera para solventar el problema económico de estos trabajadores, que el año entrante se verán más empobrecidos que en el presente, agigantando las brechas sociales en el país".

Agregó Herrera que los restantes incrementos de un diez por ciento y de un 5.8 por ciento para los salarios superiores ₡ 1.200 y a ₡ 2.000 están muy por debajo de los aumentos concedidos a los empleados públicos y a los educadores durante las huelgas de mayo y junio, y a los trabajadores de la Caja durante la huelga de agosto.

La Central de Trabajadores Costarricenses (CTC) manifestó su desacuerdo con la propuesta que hizo el gobierno para el reajuste salarial del año entrante y dijo que luchará desde su puesto de representación ante el Consejo Nacional de Salarios para

la vista gorda". Los trabajadores de Monolítica se mostraron indignados porque mientras ellos reciben un sueldo de ₡ 2.400 mensuales, los extranjeros que trae la empresa vienen contratados por \$275 (dólares) al mes, que equivalen a un salario de ₡ 3.200. También dijeron que los extranjeros gozan de mayores ventajas y garantías.

"A nosotros nos extraña mucho que en un país que pasa de dos millones de habitantes tengan que contratarse cantidades de extranjeros en una empresa, habiendo suficiente mano de

obra en Costa Rica".

"Protestamos energicamente y estamos a punto de irnos a una huelga como consecuencia de estas anomalías", afirmaron.

También denunciaron que la empresa no está pagando la póliza de riesgos profesionales al Instituto Nacional de Seguros.

"Lo hacen entrando en componendas con los doctores de Siquirres, ellos atienden a los trabajadores accidentados, pero nunca reportan al instituto los casos".

"La empresa procede en la misma forma con las cuotas patronales y obreras para el Seguro Social que cobra a sus empleados pero que retiene en su poder", explicaron.

"A los trabajadores nos rebajan la cuota del Seguro pero las órdenes para recibir asistencia médica nunca aparecen y cuando aparecen indican "patrono atrasado".

Los denunciantes afirman que los extranjeros, contratados por Monolítica, vienen a quedarse en el país, encareciendo el costo de la vida a los nacionales. Los trabajadores mencionan la decisión, años atrás, de la "Yunai" de contratar más de cien mil nicaragüenses que nunca retornaron a su país.

La protesta de los trabajadores fue puesta en conocimiento del Presidente de la República, Lic. Rodrigo Carazo Odio.

En Novena Asamblea

Estudiaran función del SEC en mejoras a la Educación

La Novena Asamblea del Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC), dedicada a Omar Dengo, y cuyo acto de inauguración se llevará a cabo el próximo miércoles 4 de octubre, tratará como punto principal la futura labor del sindicato orientado a mejorar el sistema educativo de Costa Rica.

La Asamblea verá la forma de que el SEC coordine con el Ministerio de Educación Pública, y otras organizaciones, un esfuerzo de mejoramiento de los planes y programas educativos.

El SEC pedirá que en 1979 se dé asesoramiento sistemático a todos los docentes; se formulen técnicas de planeamiento y evaluación sencillas y prácticas; se mejoren las plantas físicas, laboratorios y bibliotecas así como las viviendas para docentes;

se universalice el servicio de comedor escolar; se destierre la intromisión política en los nom-



Este es parte del grupo de trailereros en el momento en que discuten su situación con dirigentes sindicales. La crisis nicaragüense les ha perjudicado directamente al paralizarse los transportes.

Por crisis en Nicaragua

Trailereros burlados por sus patronos

El Sindicato de Trailereros Centroamericanos, que agrupa a pequeños transportistas costarricenses, quienes dependen de su "trailer" para vivir, se quejó por la forma en que las grandes empresas se combinaron para resolver el problema del transporte de productos durante la presente crisis en Nicaragua.

Muchos de los transportistas permanecieron estacionados en Honduras y otros países centroamericanos por varios días, sin conseguir que se les contrataran sus servicios de carga, mientras ni ellos, ni sus familias en Costa Rica contaban con el dinero necesario para comer.

Los trailereros mostraron gran disgusto con las grandes empresas que proyectaron instalar la denominada faja transportadora Pan Atlantic, sin tomarlos en cuenta a ellos y sin considerar que por años, les han prestado

un excelente servicio de transporte hacia todo Centroamérica y México.

Antes de quedar resuelto el problema de transporte hacia Nicaragua, la Central de Trabajadores Costarricenses, (CTC) se aprestó a brindar apoyo a los "trailereros" y por considerar que su problema presentaba características de conflictos laborales, realizaron gestiones para hacer intervenir al Ministerio de Trabajo y al presidente Carazo.

La CTC insistió en la injusticia cometida por los grandes empresarios que desestimaron a los pequeños transportistas al planear la faja Pan Atlantic y sus dirigentes aseguraron que "siempre el hilo se rompe por lo más delgado", refiriéndose a las consecuencias de rebote de la crisis nicaragüense.

bramamientos de educadores; y otros puntos.

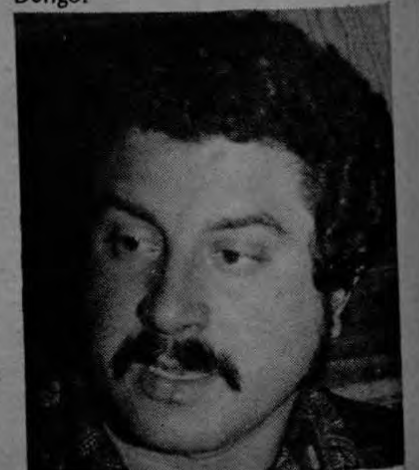
Cuatro comisiones de estudio tratarán de aportar la solución a las demandas que formulará el SEC. La comisión número 1 analizará la necesidad de una ley general de educación. La número 2 revisará el programa de Español que funcionará en los colegios en 1979. La número 3 fijará la posición del SEC respecto al resto del movimiento sindical y decidirá la posible afiliación a una central sindical. La número 4 se abocará al estudio del alto costo de la vida.

La comisión número 4 realizará también un análisis de los problemas de la deforestación y contaminación: definirá las políticas de solidaridad del SEC y verá el funcionamiento de los comedores escolares.

La Novena Asamblea del SEC tratará de rescatar para las nuevas generaciones la figura del

educador Omar Dengo, que fijó senderos a la Escuela Normal dentro de criterios humanistas, de espíritu y fervor cívicos.

Se resaltará el compromiso de los educadores en la causa de la formación de la niñez y la juventud de acuerdo con los derroteros heredados de Omar Dengo.



Prof. José Joaquín Meléndez, Secretario General del SEC.

Servicios TREOM

CON TECNICOS ESPECIALIZADOS EN:

A) LINEA FACIT Y HERMES

B) LINEA NATIONAL REGISTRADORAS

El crujir de las cadenas en el bolsillo

El ajedrez no es un juego, ni un deporte. No es un arte, ni una ciencia. El ajedrez es una pequeña guerra sobre un tablero cuadrado. En estos días se celebra el Campeonato en Baguio (Filipinas), entre el soviético Anatoly Karpov y el ex-soviético y disidente Víctor Korchnoi.

TOMADO DE REVISTA CAMBIO 16

La opuesta concepción política de ambos jugadores convierte a este enfrentamiento en mucho más que una guerra simbólica. CAMBIO 16 ha pedido a Fernando Arrabal—que, además de escritor, es un experto ajedrecista, participante en numerosos torneos y autor de un libro sobre el Match Fischer-Spassky—sus impresiones sobre este singular campeonato.

El ajedrez y la poesía son las dos actividades más fascinantes que conozco. Ambas reflejan con precisión el gran teatro del mundo.

El encuentro entre Korchnoi y Karpov, contrariamente a lo que se proclama, no designará al mejor ajedrecista del mundo. . . Tan solo señalará al nuevo "campeón del mundo oficial".

El primer jugador del mundo, indiscutible, el máximo genio del tablero es un solitario poeta americano cuyo título de campeón del mundo fue usurpado por la burocracia ajedrecista bajo la presión de la federación soviética: Robert Fischer.

Tras el pillaje, los totalitarios, con su viejísima táctica, organizaron una formidable y eficaz campaña contra el primer jugador vivo para transformar a la víctima desvalijada en culpable. ¿A quién puede extrañar esta estratagemas de los constructores del Gulag?

Hoy tres años después del saqueo, el torneo entre Karpov y Korchnoi, los dos jugadores segundos ex saqueo, se iza al rango de acontecimiento.

Como demostraron en su día Víctor Kahn y Georges Renaud, los grandes jugadores del mundo se distribuyen con arreglo a la siguiente puntuación: 45 por 100 de eslavos, 45 por 10 judíos, 5 por 10 de cristianos no eslavos y 5 por 10 diversos.

No extraña, pues el alto nivel que siempre tuvo el ajedrez checo, yugoeslavo o ruso (cualquiera que fuera el régimen del país), especialmente entre las comunidades judías.

El número de jugadores profesionales en estos países es elevadísimo (Rusia cuenta con varios millones). Paralelamente, son muchos los ajedrecistas que lograron escapar al terror comunista: el húngaro Benko, los checos Pachmann y Kabaleck; los rusos Sosonko, Sankovich, Lein, etcétera. El último de estos disidentes es Korchnoi. La persecución que sufrieron estos hombres, que con tanto coraje escaparon al infierno de opresión, ha sido relatada con detalle por Pachmann en su libro Ajedrez y comunismo.

El choque entre Korchnoi, el hombre libre disidente, y Karpov lo consideran las autori-



Victor Korchnoi

dades comunistas como una batalla política que importa ganar sea como sea.

A Karpov, la propaganda soviética le cita como un

comunista hijo de obreros. . . En realidad es un jugador de un enorme talento hijo de ingeniero, que desde su pubertad dispuso del aristocrático privilegio de poder dedicar todas sus energías al ajedrez bajo la dirección del mejor profesor posible: el ex campeón del mundo Botvinnik. Dada su exigencia de ser pagado en dólares (el premio de Filipinas es de medio millón de dólares precisamente) y ciertas de sus declaraciones "confidenciales", no sería extraño que un día u otro "elijan la libertad" como el ex campeón del mundo Spassky. Hoy por hoy, se mantiene en el estricto respeto de la línea que marcan las autoridades de Moscú.

Karpov no sólo cuenta con el mejor equipo analista, sino que los campeones rusos que no han hecho el viaje a Filipinas analizan las posiciones aplazadas y le comunican el resultado de sus trabajos por teléfono. El equipo de Karpov en Baguio está capitaneado por un coronel del ejército soviético, sobre el que se ha escrito en Le Nouvel Observateur que tiene tantos desmanes en su conciencia como los peores criminales nazis.

Frente a este ejército, Korchnoi se presenta solitario, sin el socorro de ninguna federación ni país. Sus análisis son tres amigos: dos ingleses y un israelí.

SIN BANDERA

A la hora de elegir banderas pidió la soviética con la inscripción "disidente", que fue rechazada por el coronel soviético. Con mucho humor, Korchnoi solicitó, entonces, el pabellón pirata, que también le fue prohibido. Por fin, actúa sin banderas, como un discreto símbolo libertario.

Korchnoi ha declarado que

las autoridades soviéticas piensan matarle si gana el torneo. Esta declaración ha provocado las ironías, consabidas de aquellos a quienes la militancia o la simpatía les impiden leer la historia de la URSS. Entre tanto, los dirigentes del Kremlin, sirviéndose de amenazas y chantajes, obligaron a sus colegas a escribir una degradante auto-crítica colectiva en que la tachaba a su amigo disidente de vil desertor.



Anatoly Karpov

Esta lid de David contra Goliath, del hombre independiente y solitario contra el imperio soviético, es una contienda de lo más desigual.

Las autoridades soviéticas guardan como rehenes a la mujer de Korchnoi y a su hijo de dieciocho años, que pugnan por escapar a Israel.

Con estas dramáticas amenazas ha comenzado el torneo.

¿Quién puede ganar? Más o menos, el valor de ambos, contendientes es el mismo. El equilibrio es cuasiperfecto.

Korchnoi es un jugador combativo, romántico, espectacular, con ideas brillantes y sorprendentes. Es un magnífico ajedrecista, capaz de innovar, de encontrar un movimiento inespe-

rado desde la apertura, de lanzarse en un ataque brutal tan arriesgado como asombroso. Es un jugador que coleccionaría los premios de belleza si éstos no hubieran periclitado.

DUELO DE TITANES

Karpov es un defensor de primer orden, un jugador extraordinario que no toma jamás el más mínimo riesgo, que logra transformar la más microscópica ventaja en decisiva ocasión de victoria. Este formidable campeón parece disponer de una seguridad a toda prueba.

A causa de su juego tan arriesgado, complicado y profundo, Korchnoi requiere mucho tiempo para decidir sus movimientos. El juego defensivo de Karpov se pliega más fácilmente a la rapidez.

En las diez primeras partidas, Korchnoi tuvo a menudo problemas de tiempos: dispuso de escasos segundos para hacer los últimos movimientos ante de los controles (movimientos 40 y 56 de la quinta partida), lo cual le llevó a hacer maniobras inexactas en la que perdió la ventaja adquirida, precedentemente. En esa quinta partida, con un segundo para hacer dos movimientos, no pudo materialmente ver un mate sencillo que hubiera descubierto un jugador de café.

Como ha dicho Najdorf, "en estas primeras partidas, Korchnoi ha jugado maravillosamente: Karpov, por su parte, se defiende y espera el error."

La historia del ajedrez es ejemplar: en el siglo XVI reinó un monje español, Ruy López, que inventó la partida española, el ataque más sólido. En filigrana se perfilaban los conquistadores. El Renacimiento dio la superioridad del italiano Greco. La Revolución Francesa fue precedida por el triunfo del francés Philidor, que descubrió que los peones eran "el alma del ajedrez", abandonando las teorías monárquicas precedentes basadas en la superioridad del rey y la reina. Los dos primeros campeones del siglo XX fueron Lasker, el berlinés, y Capablanca, el hombre de La Habana. El primero pone en evidencia la importancia de la psicología, y el segundo, cubano, es el virtuoso, el ser colmado por todos los dones de la naturaleza, América Latina frente a Europa, el combate entre la gracia y la especulación, entre el sol y los anaquelados polvorientos. Y pronto surge el emigrado ruso Alekhin, el hombre que avanzaba en tierras polacas hacia los aduaneros de la URSS como si fuera la santa Rusia con su gato "Ajedrez" en brazos.

ESCUELA SOVIETICA

Más tarde llegó la escuela soviética, con su serie de campeones intercambiables, desde Botvinnik a Spassky. Qué lejos estábamos del esteticismo pasado de moda, pero encantador, del alemán Andersen, que

vivió en el siglo XIX y fue el creador de la "Inmortal" y de la "Eternamente Joven", y que sólo aspiraba a conseguir el Premio de Belleza de los premios de belleza.

Con Fischer surgió el místico libertario, el pasota genial que asusta a los tecnócratas con su caballo volador. Es el maestro de juego claro, simple, directo, implacable como el desencanto del joven lúcido de hoy.

No podía faltar en esta cita del ajedrez con la historia la lid entre el representante del delirio totalitario frente al disidente que no acepta otra ley que la libertad.

Al final la décima partida, a Korchnoi le brotó este lamento: "Desde el comienzo del torneo oigo en el bolsillo de mi adversario el crujir de las cadenas que impiden a mi familia escapar de esta prisión que es la Unión Soviética."



Menudencias... DEPORTIVAS

Alberto Sáenz

Equipos de fútbol con el historial del Saprissa y el Cartaginés, no pueden, bajo ningún concepto, ofrecer al aficionado espectáculos de tan baja calidad como el que protagonizaron el miércoles de la semana pasada en la cancha del Estadio Ricardo Saprissa.

Tanto uno como otro aglutinan en sus filas a jugadores que están conceptuados como de lo mejor en sus respectivos puestos; jugadores que por defender el sueter que llevan puesto, cobran sumas bastante elevadas, sin que tengan que dar al patrono que les paga, otra cosa que un poco de esfuerzo a la hora de celebrarse los juegos. Es decir, no se trata de simples deportistas aficionados que llegan a un campo de juego en busca de un poco de esparcimiento para su espíritu, sino de profesionales en toda la extensión de la palabra, (aunque por alcahueterías de ciertos organismos se les califique de otra manera) cuya obligación es rendir al máximo ante un público que paga, y paga caro por cierto, por verles actuar.

Es por eso que en esta columna hemos querido hacernos eco del clamor popular, expresado formalmente por medio de la rechifla y el abucheo constante, por el público que presenció e se juego, si es que así puede llamársele, dejando en caja para el club organizador la friolera de noventa mil colones, suma que merece pagarse por algo que valga la pena, pero jamás por lo que aquella noche se ofreció.

El caso de Walter Elizondo se está haciendo más largo de lo que en realidad debió ser. . . Esa determinación del Comité Director de la Federación Costarricense de Fútbol, de pasar a un organismo subalterno suyo, como lo es el Tribunal de Penas, en vez de rechazar aporta la ilógica pretensión del Herediano, no tiene pies ni cabeza. A esta altura, solo puede entenderse como un resentimiento muy hondo del club para su jugador, el pretender que se le separe de por vida de toda actividad relacionada con el fútbol oficial; pero si el Herediano tiene razones para guardar ese sentimiento, como el jugador podría tener las suyas para haber actuado como lo hizo, cosa bien distinta es la Federación que sólo puede actuar como juez en este caso, y con la venda bien ceñida en los ojos, como se nos retrata la estatuilla de la justicia. . . Y si todavía fuere necesario aportar más argumentos al seno de la entidad rectora del balompié nacional, para exigirle una actuación más diáfana, bastaría indicarles que echen un vistazo al pasado inmediato y coloquen en la balanza lo que debe el fútbol costarricense a este deportista a través de sus largos años de participación en el seleccionado nacional.

Desde que empezó este problema comentamos que se estaba levantando una tempestad en un vaso de agua, pues jamás creíamos que la cuestión fuera a tomar un sesgo como el que al final de cuentas se le ha pretendido dar. . . Esperamos, pues, que lo nortes cesen y vuelvan los vientos del sur a la organización del fútbol nacional, a fin de no tener que estar oyendo y viendo tanta asquerosidad que causa náuseas.

A 5 años del golpe

Chilenos pierden el miedo a dictadura pinochetista

"Los chilenos están perdiendo el miedo a la dictadura", afirmó a Pueblo, el sacerdote chileno Sergio Torres, refugiado político en los Estados Unidos, durante una breve permanencia en San José, la semana pasada.

"Hay nuevos elementos en la sociedad chilena, visiblemente diferentes al cuadro existente a fines de 1977, puntualizó el sacerdote Torres: una prensa más crítica; la amplia difusión brindada a la información proveniente del llamado caso Letelier, en Washington; la gente habla con más franqueza y algunas publi-

mosos días, los chilenos celebraron también el aniversario patrio, el día 18 de setiembre, bajo el marco inclemente de la dictadura que encabeza el general Pinochet.

"No son los militares los que tienen el control real del país, al finalizar estos primeros cinco años de dictadura; sino que es fundamentalmente la derecha económica, que no es el grupo que tradicionalmente se conocía con ese nombre hasta el golpe, sino principalmente un grupo de financistas y representantes de empresas monopólicas, vinculados al capitalismo transnacional.

que depositarla en el cambio de personas, puesto que el modelo económico chileno es un proyecto recido al que se implementa en la mayoría de los países latinoamericanos, con las corporaciones multinacionales.

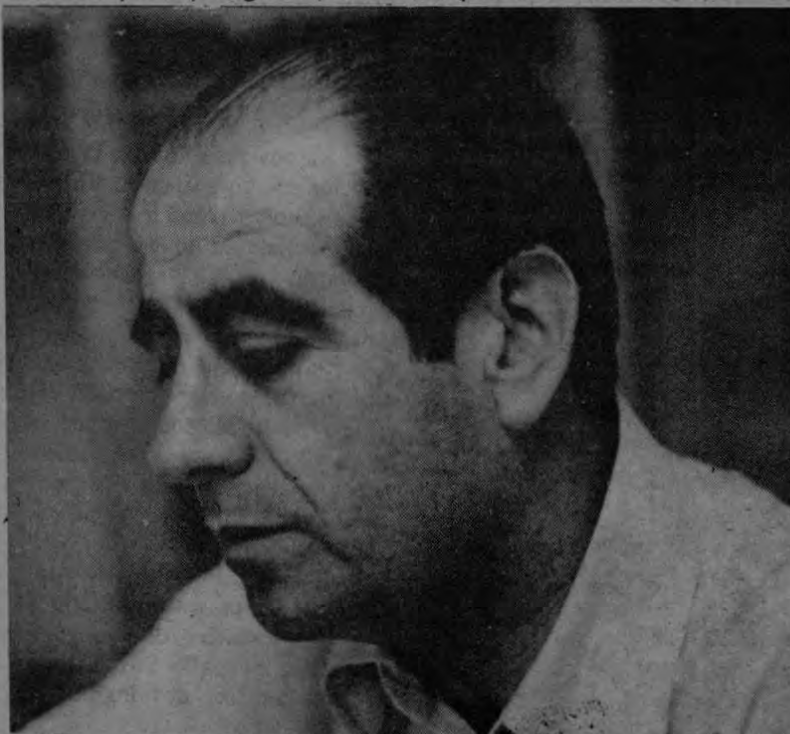
EL ROL DE LOS CRISTIANOS

"Los obispos más representativos, afirma el sacerdote chileno, y la gran mayoría de sacerdotes y religiosas están contra la Junta y desean una salida democrática, lo antes posible. El pueblo cristiano se siente interpretado por sus líderes religiosos y orgulloso de la posición combativa del cardenal Raúl Silva Henríquez.

"Sin embargo, muchos cristianos piensan que se ha cumplido una etapa de solidaridad y que es necesario pasar a una segunda etapa más clara y combativa contra la dictadura y de solidaridad con los hombres y mujeres que sufren en Chile.

"Es significativo que además de la Vicaría de la solidaridad se ha creado la Vicaría de la pastoral obrera, en Santiago, que significa un paso adelante en la comprensión de la coyuntura actual y que servirá para acentuar el compromiso de la Iglesia con la clase trabajadora, ayudándola con su organización y completando los cuadros de reorganización, además de interceder por ella, ante el gobierno en los momentos de represión. Al concluir, el padre Sergio Torres, expresó:

"Quisiera agradecer, al movimiento de solidaridad con Chile que se ha expresado en estos años en Costa Rica y, les pediría que ojalá siempre Costa Rica sea el país acogedor, que conserve su hermosa tradición de asilo y, a los cristianos que aporten el mensaje del evangelio para la construcción de una sociedad que resuelva los conflictos sociales en beneficio de los más pobres.



Sacerdote Sergio Torres: "son muy significativos los cambios que están ocurriendo en Chile".

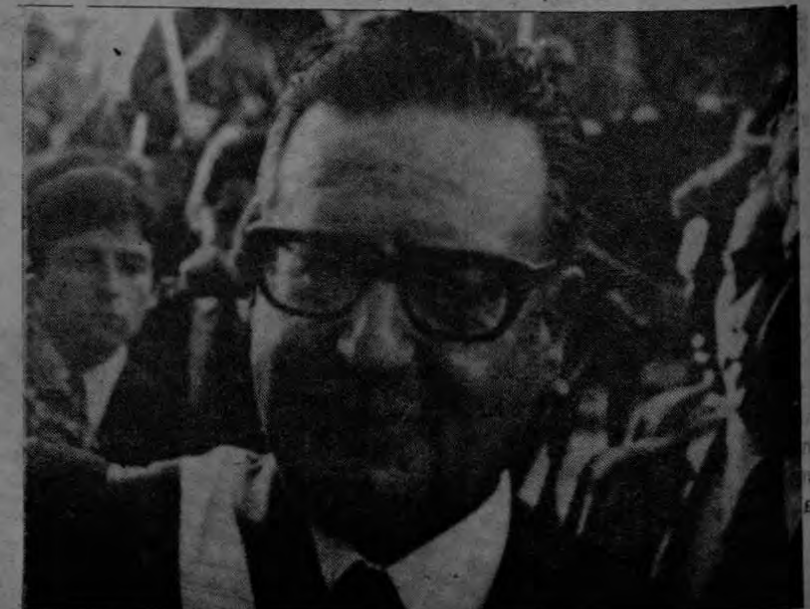
caciones cristianas, como la revista Mensaje, publican análisis demoleedores sobre la existencia de la Dina, cuerpo de represión del gobierno de Pinochet.

"Los trabajadores comienzan a manifestarse con combatividad y organización, señala Sergio Torres, quien en los días siguientes al golpe sufrió una dura detención carcelaria que se prolongó por tres días, en los cuarteles militares de Talaca, ciudad situada al sur de la capital chilena, sitio donde ocupaba el cargo de vicario pastoral de la zona sur", comenta el religioso.

Torres trabaja actualmente en Nueva York como secretario ejecutivo del Programa Teología en las Américas y acaba de concluir una visita a Chile, cumpliendo un mandato de los grupos católicos y cristianos de diferentes puntos del mundo, que se interesan por la suerte del pueblo chileno.

LA SITUACION CHILENA CINCO AÑOS DESPUES DEL GOLPE

En Chile se cumplieron en estos días cinco años del golpe militar que derrocó y asesinó a Salvador Allende, el día 11 de setiembre de 1973. En estos



El pasado 11 de setiembre se cumplió el quinto aniversario del derrocamiento del presidente Salvador Allende.

**LO MAS GRANDE...
DEL DEPORTE**

en
la revista

Afición

REVISTA DEL DEPORTE NACIONAL

Costa Rica debe ser fiel a su tradición

La apelación hecha por el Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, para que sea la OEA quien busque una solución a la crisis nicaragüense, vendrá a demostrar palmariamente lo que todos ya saben: la inutilidad y muchas veces concupiscencia de los organismos del sistema interamericano, sea la misma OEA o su Comisión de Derechos Humanos.

La reunión de consulta ha comenzado en Washington, en medio de un pesimismo generalizado nada auspicioso sobre sus resultados. Más bien, en dicha cita existe el peligro de que la organización sea nuevamente utilizada como el mascarón de proa para una ocupación e intervención militar, con el fin de complacer a los norteamericanos. Dichosamente su crisis es profunda y su división significativa, cuando menos en la actual coyuntura nicaragüense.

En Nicaragua hay un genocidio, ampliamente conocido por la opinión mundial, y, si no fuera por la reacción tardía del Departamento de Estado norteamericano, su Comisión de Derechos Humanos ni siquiera se habría enterado.

Y es que no puede ser de otra manera cuando en el sistema interamericano predomina la representación de regímenes políticos semejantes al somocismo y cuando la influencia norteamericana sigue mostrándose determinante.

En tales circunstancias ni Costa Rica puede basar la defensa de su seguridad y soberanía en la OEA; ni la solución que de ello salga, si es que algo puede salir, será de acuerdo a los intereses y a la voluntad del sufrido pueblo nicaragüense. Esa es la realidad y el mismo Presidente Carlos Andrés Pérez se adelantó a expresar sus dudas, al decir que ésta es la prueba del sistema jurídico interamericano que, demostrará si sólo sirve para aplastar las luchas de los pueblos contra las dictaduras, so pretexto del peligro comunista.

No habrá que esperar a que concluya la reunión de consulta para volver a comprobar esa función de la OEA.

El ex-canciller Gonzalo Facio ha expuesto claramente ese papel, después de sus chalaneos supuestamente progresistas en materia de relaciones internacionales. Su único argumento es el supuesto peligro comunista, el mismo con que la OEA ya se ha manchado con la sangre de nuestros pueblos, como en República Dominicana. Posibilidad ésta que, por lo demás, no se presenta en estos momentos en Nicaragua.

En el continente latinoamericano existen distintos bloques más o menos diferenciados. Aún cuando todos los países tienen en común sus hilos con la política norteamericana, esos bloques son un hecho y Costa Rica debe unirse al grupo democrático, como lo hizo en esta oportunidad. Tenemos que basar la defensa de nuestra soberanía principalmente en el pueblo mismo, en tratados bilaterales y en la política de bloque, frente a las dictaduras militares, las que serán cada vez más agresivas contra nuestro país. Pero lo que no debemos permitir es que Costa Rica empañe su tradición apadrinando el intervencionismo militar o la usurpación de los anhelos libertarios del pueblo nicaragüense. Como es el interés del bloque militarista. En la OEA nuestro país debe plantear y luchar por las sanciones que en derecho internacional sean factibles de aplicar al régimen genocida de Anastasio Somoza, pero defendiendo el principio de la autodeterminación de los pueblos como corresponde a nuestra tradición.

En la presente disyuntiva la OEA puede terminar por desmoronarse completamente. Los costarricenses debemos apresurarnos a buscar mejores caminos para que impere el respeto hacia nuestro país y para ello es indispensable terminar con el entreguismo, que nos conduce al ridículo y la humillación.

Sacerdotes colombianos denuncian represivo Estatuto de Seguridad

La promulgación del decreto 1923 (6 de set./78), llamado "Estatuto de Seguridad", nos obliga a dirigirnos a la opinión pública y a organismos que se interesan por el respeto a los Derechos Humanos, para denunciar, movidos por nuestra fe cristiana, la situación que este Estatuto ha creado, los móviles que revela y el atentado que paradójicamente representa contra la "seguridad" de la mayoría de los colombianos.

Desde hace mucho tiempo, el pueblo colombiano viene sufriendo el deterioro permanente y progresivo de su seguridad. Los derechos que a todos los hombres conoce hipotéticamente la Declaración Universal de los Derechos Humanos, como el derecho al trabajo y a su justa remuneración (art. 23), a la educación (art. 26) y a un nivel de vida adecuado que le asegure su salud, alimentación, vivienda, asistencia médica y seguridad social (art. 25), son negados de una manera progresiva a la mayoría de los colombianos en la medida en que aumenta el costo de la vida, el deterioro del valor real de los salarios, el desempleo, la concentración de la tierra y del capital.

Las utilidades multimillonarias de las grandes empresas, el despilfarro burocrático del gasto público y el ingreso exorbitado de divisas nos han demostrado claramente, que no es la carencia de recursos la causa de la inseguridad creciente del pueblo, sino que ésta es efecto de una estructura económico-política programada para enriquecer a una minoría a costa del hambre y de la deshumanización de la mayoría.

Debido a esto tenemos que presenciar con estupor cómo aumentan vertiginosamente todas las formas de delincuencia: los raponazos, los atracos, los asesinatos, los secuestros, la prostitución, el alcoholismo, la drogomanía y todas las formas lumpenes de degradación humana, fruto incontenible de la desesperación. Entre tanto proliferan en la clase privilegiada y en los funcionarios públicos formas no menos alarmantes de delincuencia: los contrabandos, la especulación, los negociados, el gansterismo, las mafias, la venalidad de la justicia, delitos éstos que van afianzando su más aterradora impunidad.

A un pueblo que se siente en situación tan extrema de inseguridad le quedaría como recurso el ejercicio legítimo sus derechos políticos en la búsqueda de una alternativa de poder que garantizara un orden económico e institucional al servicio de las mayorías. Pero si analizamos este aspecto nos encontramos con múltiples factores que desenmascaran la aparente "democracia" colombiana. La irresponsabilidad de los partidos y de los líderes políticos, que pueden hacer falsas promesas porque no hay quien pueda exigirles su cumplimiento; las presiones de toda índole que se ejercen sobre el pueblo para obtener sus votos, aprovechándose principalmente de su ignorancia y de una estructura gamonalista fomentada y mantenida por la clase política; la perspectiva de un fraude electoral como el de 1970 que ha ido alejando de las urnas a la ya escasa minoría sufragante. Todo esto nos hace concluir que aquél derecho político fundamental que la Carta de los Derechos Humanos consagra al afirmar que "la voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público" (art. 21) no tiene vigencia en Colombia.

Esta es la inseguridad que afecta a nuestro pueblo. Inseguridad producida por la carencia de empleo o de su justa remuneración; inseguridad por no tener acceso a condiciones dignas de vida; inseguridad frente a la

delincuencia callejera producida por la desesperación; desprotección total frente a los testamentos represivos que tienen garantizada su arbitrariedad; inseguridad frente a los verdugos degradados que practican la tortura en comisarías, cárceles y centros de investigación judicial; inseguridad frente a autoridades corrompidas y venales; inseguridad fundamental por la inexistencia de los derechos políticos.

En este contexto se produce el mal llamado "Estatuto de Seguridad". Al leerlo nos hemos preguntado: qué clase de seguridad pretende salvaguardar este Estatuto?

Quien lo analice desprevendidamente solo puede concluir que está concebido para proteger a una ínfima minoría acudada cuyas riquezas comienzan a ser amenazadas por formas explosivas de desesperación popular.

Al detenernos en algunos artículos tenemos que concluir también que dicho Estatuto intenta proteger la seguridad de la élite gobernante frente a los síntomas que proliferan de inconformismo ciudadano. Para ello se ve obligado a negar derechos tan inalienables como el derecho a la protesta, a la denuncia de la corrupción administrativa, a la libre información, el derecho de reunión y de pública manifestación de ideas y proyectos políticos.

Pero el Estatuto, que no contempla en ninguno de sus artículos las formas de inseguridad popular a que hemos aludido antes, afianza por el contrario, dándole mayor piso legal,

la arbitrariedad de los organismos represivos.

Los artículos 8 al 12 del Estatuto en cuestión conculcan gravemente el derecho, ya casi aniquilado en la práctica de la "justicia" colombiana, que tiene todo hombre a "que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad en un juicio público en el que syle hayan asegurado todas las garantías necesarias para su defensa" (art. 11 — Declaración Universal de los Derechos Humanos).

Ya que el Estatuto consagra varios de sus artículos al delito de "rebelión política", creemos oportuno recordar lo que sabiamente expresaba nuestro Papa Pablo VI en su encíclica "Populorum Progressio", recogiendo una tradición milenaria de la ética cristiana, al afirmar que la insurrección revolucionaria es legítima "en caso de tiranía evidente y prolongada que atentase gravemente a los derechos fundamentales de la persona y damnificase peligrosamente el bien común del país" (P.P. No. 31).

Como cristianos y sacerdotes, denunciamos también el afianzamiento creciente de la tiranía de una clase minoritaria y poderosa, adueñada injustamente de las riquezas, del poder y de las armas, que ejerce una violencia cada vez más represiva sobre la mayoría de los colombianos.

Setiembre 14 de 1978.

SACERDOTES PARA AMÉRICA LATINA
BOGOTÁ

Correspondencia especial para PUEBLO desde la RFA

CONSEJO DE GUERRA EN CHILE



Oscar Waiss

No se trata, por esta vez, de un auténtico Consejo de Guerra en Chile, sino de la ficción, que reproduce o supera a la realidad. El socialista del país andino, Carlos Bongcam, ha publicado en Suecia, y traducido a ese idioma, la novela del mismo título que encabeza estas líneas y que en su eco se llama "Chile infor krigsratt", trabajo de la editorial "Rabén y Sjogren".

Debemos hacer resaltar, en primer término, la excelente presentación gráfica del libro, que relaciona una imagen del dictador Augusto Pinochet con un paisaje de la zona sureña de Osorno, en que se desenvuelve la trama. Carlos Bongcam, que era a la fecha del golpe, Secretario Regional del Partido Socialista en Osorno, logró mantenerse unos meses en la clandestinidad, y su relato es el de la heroica resistencia de los trabajadores de esa zona frente al salvajismo de las tropas, que perseguían, golpeaban y asesinaban a su propio pueblo.

El personaje central, seguramente algo autobiográfico, es Juan Bassay, un socialista muy conocido en Osorno y gran parte de la trama gira en torno a unas supuestas armas que el dirigente habría entregado a unos más ilusorios guerrilleros. En una parte de la novela leemos: "En el Ejército de Chile las órdenes se cumplen: han ordenado encontrar las armas que Juan Bassay trajo de Santiago y están decididos a encontrarlas; ordenaron encontrar los guerrilleros que Juan Bassay tiene en la cordillera y están dispuestos a descubrirlos".

Pero como las armas no existen y los guerrilleros, tampoco, lo que se

consume es una persecución feroz contra gente inocente, a la que se detiene, se tortura salvajemente y se asesina, sin que los criminales deban rendirle cuenta a nadie de sus estremecedoras actuaciones. El contraste entre la ingenuidad de los campesinos y la barbarie de los uniformados ha sido conseguido por Bongcam con gran habilidad.

Realmente es una lástima que, hasta la fecha, esta historia novelada escrita con dinamismo, que a ratos más parece un guión cinematográfico que una relación novelesca, no haya encontrado editor en español, ya que la literatura de esta clase es relativamente escasa y su utilidad manifiesta.

Está muy bien logrado el ambiente del Consejo de Guerra, en que las damas de la sociedad osornina y los viejos latifundistas se estremecen de placer —y de sadismo— ante el juicio grotesco en que se ha enredado a todos esos campesinos y "agitadores" que, por años, alentaron la rebeldía del pueblo ante las injusticias de una minoría insensible. Como dice Bongcam "el Consejo de Guerra es un espectáculo que los militares organizan en honor de los terratenientes, comerciantes y ganaderos de la zona".

Bongcam no es un escritor profesional, y ese es el mayor mérito de su novela, porque la narración espontánea y fresca constituye un estímulo renovado y se convierte en un testimonio irrecusable. Tiene la fuerza de la vida y la pasión de la verdad. Confo en que los latinoamericanos, en general, y los chilenos, en particular, puedan muy pronto encontrar una versión española que les lleve este mensaje de tenacidad y de heroísmo.

Forman Comité Ecumenico

Unidad Cristiana para ayudar a nicaragüenses

Un Comité Ecuménico pro Refugiados Nicaragüenses, integrado por miembros de diferentes iglesias y organizaciones cristianas, comenzó a coordinar acciones para prestar ayuda de toda índole a las víctimas de las crisis políticas nicaragüense que han entrado al país.

Se encuentra en proyecto la creación de una casa para refugiados y asilados políticos, que responde a una iniciativa de la Asociación de Nicaragüenses residentes en Costa Rica. El costo para ponerla a funcionar es de 80 mil colones y el Comité Ecuménico realiza las gestiones de su próxima instalación.

También, el poeta y sacerdote Ernesto Cardenal solicitó en representación de la Comisión de Derechos Humanos de Nicaragua, un fondo de dos mil dólares, para realizar un plan de evacuación de familias nicaragüenses en las áreas de desastre. Esta solicitud será resuelta en los próximos quince días.

Al mismo tiempo, existen contactos directos con diversos organismos cristianos internacionales, que se encuentran dispuestos a aportar ayuda económica urgente para socorrer al pueblo de Nicaragua.

El Comité Ecuménico preten-

de ser un organismo permanente, amplio, pluralista, que agrupará a los cristianos de buena voluntad, trabajando sin sectarismos, divisiones, ni exclusiones de ninguna naturaleza.

Desde el mismo momento de su integración, inició el recibo de numerosas llamadas de nicaragüenses desde varios puntos del país, que no están organizados y solicitan alojamiento y ayuda para encontrar trabajo.

El comité dirigirá su acción hacia la situación de los refugiados nicaragüenses establecidos en Costa Rica y hacia las personas que en la propia Nicaragua sean mercedoras de su apoyo.

El comité invita a todas las organizaciones cristianas a sumarse a esta tarea. Hasta hoy se han integrado las siguientes instituciones: Iglesia Episcopal, Cáritas, Seminario Bíblico Latinoamericano, Centro Víctor Sanabria, Catholic Relief Services, Asociación Cristiana de Jóvenes, Asociación de

Estudiantes del Seminario Bíblico, Organización Cristiana Pro Refugiados de América Latina, Caravanas de Buena Voluntad.

En forma rotativa el Comité será dirigido por los organismos que lo constituyen. Actualmente la directiva se encuentra integrada por: Ricardo García y Oscar Lépiz, presidentes; Pedro Urra, secretario ejecutivo; Isaías Pecho, Jenny Durán, Juan Stam, Victorio Araya, Javier Solís, Manolo Vásquez, César Núñez y Carol Munroe, vocales.

Se espera que en los próximos días lleguen ayudas económicas muy fuertes al comité, ya hay varias ofertas concretas y lo recaudado hasta el momento asciende a varios miles de colones, en sólo dos semanas de funcionamiento.

A este propósito fueron abiertas dos cuentas bancarias en el Banco Nacional de Costa Rica, una en colones, número 56893-1 y otra en dólares, número 67425-9, para recoger fondos.

Hay mucho entusiasmo y muchas esperanzas entre los miembros, quienes indicaron que la respuesta de los organismos nacionales y extranjeros ha sido altamen-

Pueblo

EL PERIODICO DE LA MAYORIA

Director:
Javier Solís

Precio al pregón: ₡ 1.00
Suscripción Anual:
₡ 100.00

Publicidad: Jorge A. Videche
OFICINAS:
Avenida 8 Calles 11-13, No. 1158
San José, Costa Rica
Teléfono: 23-38-81
Apartado Postal: 3771

Extranjero por avión:
Seis meses: USA \$24.00
Un año: USA \$36.00
Cuenta Bancaria: No. 39828-9
Banco Nacional de Costa Rica
Impreso en los talleres de:
Artes Gráficas de Centroamérica, S.A.

te positiva.

En la ejecución de sus objetivos el comité coordinará su acción con los organismos que representen al pueblo nicaragüense,

siempre o no cristianos, cuando compartan sus preocupaciones. También apoyará los esfuerzos humanitarios del gobierno costarricense.



Numerosas e intensas sesiones de trabajo ha realizado el Comité Ecuménico Pro Refugiados Nicaragüenses, que agrupa a diferentes organizaciones cristianas de nuestro país y cuya sede está en el Centro Víctor Sanabria.

